

La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

Precio: 10 céntimos

Año VIII | Apartado de Correos núm. 29 - Tel. 3010

OVIEDO.—Martes, 9 de Diciembre de 1930

Redacción y Administración: Gil de Jaz, 5 | Núm. 2.386

LOS RUMORES POLITICOS

Llega Cambó a Madrid y es visitado por el ministro de la Gobernación, diciendo el ex-ministro catalán que acaso pronto pueda hacer algunas manifestaciones

Madrid.—Esta mañana, a la llegada de don Francisco Cambó a la Corte, estaban en la estación esperando un gran número de amigos, entre ellos los señores Recasens, Pi y Suñer, Bastos y Badía.

Alguno de éstos, con los que hablaron los periodistas, manifestaron que el viaje del señor Cambó no tenía importancia política y solo lo realizaba con carácter particular. El señor Cambó descendió del tren, envuelta la garganta en una bufanda; pero su aspecto es bueno. Habla rápido y queda. Tomó el automóvil, dirigiéndose seguidamente al Hotel Ritz, en el que ocupa las habitaciones de costumbre. **NO QUIERE RECIBIR A LOS PERIODISTAS, PERO ACEDE AL FIN**

Los periodistas quisieron entrevistarse inmediatamente con el señor Cambó, pero no pudieron conseguirlo, por lo que llamaron por teléfono a su secretario particular señor Nadal.

Después de esto, el señor Cambó se hallaba perfectamente y que no tenía nada que decirles. Cuando tenga algo que manifestarles, ya les llamará. Don Francisco agradece mucho las atenciones que la Prensa ha tenido en todo tiempo para él.

—¿No ha de realizar algunas visitas?

—Por ahora, no. —¿Y no ha de hacer manifestaciones con relación al Parlamento y a otras entidades políticas?

—No lo sé. Los periodistas, no conformes con las manifestaciones que por teléfono les hacía el señor Nadal, intentaron nuevamente ser recibidos en el Ritz por el señor Cambó, consiguiéndolo al fin.

A las preguntas que le hacían los informadores, contestaba con evasivas, repitiendo lo dicho por su secretario: que si tenía algo que manifestarles les llamaría inmediatamente.

—Ahora voy a comer en compañía de algunos amigos en el campo. Acaso pasado mañana tengan ustedes algo que decir y yo algo que contar.

—¿Cuándo piensa usted celebrar su entrevista con Matos?

El señor Cambó se sonríe y deja sin contestar la pregunta.

—Ya les llamaré a ustedes—dijo. **LA VISITA EL MINISTRO DE LA GOBERNACION**

Acaso el señor Cambó marche al cortijo del Pendolero, en el que comerá con el duque de Maura.

El ministro de la Gobernación estuvo en el Hotel Ritz para visitar al señor Cambó, con el que se despidió largo rato.

MATOS ALUDE A LA CONFERENCIA CELEBRADA

A última hora de la tarde acudieron los periodistas al Hotel Ritz para ver si era posible conversar más extensamente con el señor Cambó.

En aquellos momentos se hallaba en el hotel casi todo el Gobierno, con motivo de la boda de la hija del ministro del Trabajo.

El presidente, que asistió a la ceremonia religiosa, no fue al té dado en el Ritz, por haber tenido que ir a la estación para despedir a un hijo.

El ministro de la Gobernación, que no pudo llegar a tiempo a la iglesia, acudió bien temprano al hotel, subiendo a las habitaciones del señor Cambó, con quien conversó largo rato.

A las siete y media abandonó el señor Matos el hotel, saliendo entonces al encuentro los periodistas, que le demandaron noticias acerca de la entrevista con el exministro regionalista.

Contestó que había encontrado al señor Cambó muy mejorado, mucho más grueso y muy bien de voz. Es posible—añadió—que aún celebre con él otra conferencia antes de su regreso a Barcelona.

—¿Han hablado ustedes de política?

—¡Hombre!, hablar con Cambó y no hablar de política, es como conversar con el Guerra y no hablar de toros. Eso no es posible. Hemos hablado de todo, pero nada de ello noticiable.

LO QUE DICE EL GOBERNADOR DE ZARAGOZA

Zaragoza.—El señor Díaz Caneja ha dicho que antes de salir de Madrid conferenció extensamente con el señor Cambó, hablando, como es natural, de política.

El político catalán le dijo que dentro de unos días dará una nota política a la Prensa, así como que está preparando una serie de artículos sobre la situación política de España.

Por último, le manifestó el político catalán que vendrá a Zaragoza para recorrer las obras de la Confederación del Ebro.

EL PARTIDO DE AYER EN MADRID

El Real Madrid vence en encuentro amistoso al Athletic de Bilbao por cinco a dos

Madrid.—En el campo de Chamartín se jugó hoy un partido amistoso entre el Athletic de Bilbao, que venía de Barcelona, en donde contendió el domingo con el titular, que le venció por seis a tres.

Venció el Real Madrid con relativa facilidad.

A los cinco minutos de juego García de la Puente se apuntó el primero para el Madrid y un minuto después empataba Iraragorri.

A las ocho minutos volvió a marcar le Madrid y a los veinticinco empató Unamuno.

MANIFESTACIONES DE ALEJANDRO LERROUX

A la legalidad solo puede llegarse mediante unas Cortes constituyentes, convocadas por un Gobierno nacido de la revolución

Madrid.—"Heraldo" de hoy publica una entrevista con Lerroux.

El jefe republicano cree que este Gobierno no hará las elecciones, porque el Rey no está decidido a convocarlas por no estar seguro de poder lograr lo que se quiere. No las harán, porque habiendo encargado de su preparación a una harca sucesora de los que detentaron el Poder, las otras harcas también intentarán impedirlo, armándose un zafarrancho espantoso, del que no quedaría beneficio alguno para la Monarquía.

No las harán, porque cuando más se acerque la fecha, más lo pensarán, tanto el Gobierno como el Rey, pues no habrá momento tan preciso como ese para un alzamiento general, al menos que la opinión pública vuelva a la indiferencia de que la sacó la Dictadura.

Las oposiciones incurrirán en un error si no acuden a tomar parte en la contienda electoral.

No cree en la verdad ni en la legalidad de las elecciones, porque existen Ayuntamientos y Diputaciones que no han sido elegidos por el pueblo. A esa legalidad solo puede volverse en virtud de unas Cor-

DIVERSAS NOTAS POLITICAS

El señor Matos habla de los actos pre-electorales celebrados el domingo y vuelve a referirse a su visita a Cambó

LA MAÑANA DEL PRESIDENTE

Madrid.—El jefe del Gobierno oyó Misa en la capilla del Ministerio, a la que asistieron los Subsecretarios de la Presidencia y de Guerra y el Capitán general.

Después, y aprovechando la bondad del día, paseó con su ayudante por Recoletos, regresando al Ministerio a la una de la tarde.

PETICIÓN DE MEJORA DE SUELDOS

Ante la petición de mejora de sueldo presentada por los funcionarios, el Presidente ha ordenado que se remita de Real orden a todos los Ministerios las conclusiones de la Asociación nacional de funcionarios, a fin de que informado convenientemente se pueda llevar el asunto al Parlamento.

EL GENERAL BERENGUER

El presidente, desde la estación se dirigió a su despacho del ministerio del Ejército, en donde recibió a los periodistas, anunciándoles que esta noche irá a la estación a despedir al Monarca que sale de caza a la finca "Claverías", en Extremadura.

A las nueve de la noche le visitó el gobernador civil de Tenerife.

HABLANDO CON EL SEÑOR MATOS

A pesar de la festividad del día, el ministro de la Gobernación recibió a los periodistas, a quienes dijo que las noticias que con mayor satisfacción podía dar eran las de haberse resuelto la huelga de Zaragoza, en donde mañana mismo se reanudarán los trabajos, y las buenas impresiones dadas por el gobernador de Valencia acerca del conflicto promovido por los obreros madereros.

Las noticias de los gobernadores de provincias acusan tranquilidad completa en toda España. Se han celebrado sin alteraciones de orden público los actos anunciados para el domingo, casi todos ellos de propaganda pre-electoral.

Su conversación con el señor Cambó fué puramente incidental, pues como se sabe, asistió al té dado con motivo de la boda de la hija del ministro del Trabajo, y al conocer la estancia del señor Cambó subió a sus habitaciones a interesarse por su estado de salud.

Hablamos de política porque estas cosas son siempre necesarias en todas las conversaciones que se tengan con Cambó, cuyas palabras son siempre muy interesantes, principalmente en estos momentos y sobre temas regionalistas más todavía. Pero, desde luego, no hemos tratado de ningún tema concreto.

Es probable que nuevamente vuelva a entrevistarme con el líder regionalista.

—¿Y sobre las conversaciones que el señor Cambó pueda tener con los demás políticos, no puede usted decirnos algo?

—No sé nada. Yo no hablé con él nada referente a las conversaciones a que ustedes aluden.

LA CÁTEDRA DE CIENCIA POLÍTICA EN LA CENTRAL

Por Real orden del ministerio de Instrucción pública, inserta en la "Gaceta", se nombra a don Fernando de los Ríos catedrático de Estudios superiores de Ciencia política y Derecho político de la Facultad de Derecho de la Universidad Central.

REINGRESO DE UN CATEDRÁTICO

Por otra Real orden del mismo ministerio se concede el reingreso a don José María Gil Robles, catedrático de Derecho político que estaba en situación de excedente voluntario.

EL MINISTRO DE FOMENTO DE VIAJE

Esta tarde salió para Calbra el ministro de Fomento.

El objeto del viaje es asistir a la boda de un hijo, en cuyo acto será padrino.

Regresará mañana.

Una reunión Protestando de unos impuestos

Castellón.—La Cámara Mercantil ha celebrado un acto en la Cámara de Comercio de esta ciudad, para tratar del aumento de la contribución industrial.

Se nombró una ponencia encargada de elevar al ministro la protesta de las entidades mercantiles y proponer la solución que consideraran adecuada.

Un atraco La víctima es un estudiante

Valencia.—Hoy fué víctima de un atraco el estudiante José Fuenmayor.

Varios individuos se le acercaron apuntándole con una pistola y le despojaron de todo el dinero que llevaba, del reloj y de algunos otros objetos de valor.

No han sido detenidos los autores del atraco.

LAS CASAS EN MADRID

Se produce un nuevo hundimiento en un edificio en construcción, resultando dos obreros heridos, uno de ellos de gravedad

EN UNA CASA EN CONSTRUCCION

Madrid.—Esta mañana, con gran estrépito, se derrumbaron tres pisos de la escalera de la casa en construcción de la calle de Ayala número 56.

El encargado de las obras manifestó a los periodistas que el derrumbamiento se debe a la mucha lluvia de estos días que ha reblandecido los cimientos por filtración.

Resultaron lesionados dos obreros, uno de ellos llamado Manuel Cristóbal, de bastante gravedad.

El juez se personó en la casa tomando declaración a los que presenciaron el derrumbamiento, al encargado de las obras y al contratista.

También ha declarado el obrero que no resultó grave.

OTRO HUNDIMIENTO

Esta tarde se pasó un urgente aviso al Parque de Bomberos reclamando la presencia de una brigada en la calle de Eduardo Dato y casa número 16, por haberse notado que en uno de los muros se abría una enorme grieta.

Cuidó la consiguiente alarma, reuniéndose multitud de curiosos. Los trabajos de apuntalamiento fueron presenciados por mucho público.

Reconocido el inmueble se pudo comprobar que de momento no ofrecía peligro, no habiendo necesidad de desalojar a los vecinos.

Las obras de apuntalamiento duraron, sin embargo, varias horas, siendo interrumpida la circulación.

LOS CONFLICTOS SOCIALES

Ha sido resuelta la huelga de Zaragoza y en Valencia tiende a solucionarse el conflicto del ramo de la madera

EN ZARAGOZA

Zaragoza.—Regresó de Madrid el gobernador y ha manifestado que se encontraba muy satisfecho por haber quedado resuelta la huelga de albañiles de esta capital.

EN VALENCIA

Valencia.—El gobernador civil presidió una reunión de patronos y obreros del ramo de la madera.

Las impresiones son más optimistas, puesto que existe acuerdo en cuanto a los jornales y otras condiciones, aunque no se abordó el tema de la Bolsa

de Trabajo, que es el punto fundamental del conflicto.

EN CADIZ

Cádiz.—La huelga de albañiles se desarrolla dentro de la mayor normalidad, alejándose las posibilidades de que se declare la huelga general.

EN SEVILLA

Sevilla.—Continúa en el mismo estado la huelga del pan de lujo, siendo resuelta la de los obreros de Anazóvar, consiguiendo los obreros algunas mejoras.

LOS TOREROS EN AMÉRICA

El Niño de la Palma corta orejas en Caracas y vuelve a ser contratado. Cogida de Saturio Torón

EN CARACAS

Caracas.—Se ha celebrado la última de abono con toros de Gruzada, que resultaron bravos.

Niño de la Palma tuvo una gran tarde y cortó cuatro orejas, siendo contratado para otras tres corridas en vista del éxito obtenido.

Valencia estuvo bien en los suyos

EN MEJICO

Méjico.—Toros de San Mateo, para Chicuelo y Manolo Bienvenida.

Los dos sevillanos tuvieron de todo, ya que estuvieron regulares en unos

y superiores en otros toros, cortando orejas los dos diestros.

Grave cogida de Saturio Torón

San Juan de Potosí.—Se ha celebrado ayer una corrida de toros en la que tomaba parte el torero español Saturio Torón.

Uno de los toros le alcanzó, corneándole horriblemente.

Torón se halla en grave estado.

EN COLOMBIA

Cartagena.—Se celebró una corrida siendo único matador Jaime Noain, que cortó cuatro orejas.

LA CRISIS FRANCESA

Renunció a formar Gobierno Barthou y se encarga a Laval, que espera cumplir la decisión presidencial

RENUNCIA BARTHOU

París.—A la una menos cuarto de la madrugada recibió Barthou a los periodistas, a los que manifestó que como no pensó jamás en formar un ministerio de combate, renunciaba a continuar sus gestiones, no obstante su buena voluntad.

Se cree que sean encargados de formar Gobierno Pierris Laval o Albert Sarraut.

El fracaso de Barthou para formar Gobierno no causó sorpresa en los círculos políticos; pero ello se estima como un retroceso en la conciliación de los círculos parlamentarios.

El sucesor de Tardieu ha de encontrarse con un problema muy delicado.

A las nueve y media de la mañana fué al Palacio presidencial Pierre Laval, al que Daumergue encargó de

formar Gobierno, aceptando aquél y comenzando las consultas.

LAS GESTIONES DE LAVAL

París.—A las nueve y media de la noche manifestó M. Laval que había conferenciado con los señores Chéron, Chautemps, Chapelaine, Daladier, Flandin, Bouillon, Herriot, Juvenel, Maginot, Marin y Malvy.

Añadió que mañana, por la mañana, irá al Eliseo para dar cuenta de sus gestiones y proseguirlas, bien entendido que él renunciará a formar si no cuenta con la colaboración de Tardieu, el cual se le tiene ofrecida hasta ahora.

Otra visita de Laval ha sido a monsieur Aristides Briand.

LE INTERESA SIEMPRE LEER LA SECCIÓN DE ANUNCIOS ECONÓMICOS.

UN MITIN EN LA COMEDIA

El señor Cierva recuerda su actuación política y defiende a la Monarquía

Madrid.—En el teatro de la Comedia se celebró el anunciado mitin de orientación social.

Pronunció un discurso el señor La Cierva, discurso en el que glosó el tema de Monarquía.

Afirmó que los buenos ciudadanos no deben permanecer silenciosos, sino que, como dijo Maura, deben ocupar los puestos que les corresponden para atajar el mal que nos amenaza.

La Monarquía es la institución secular que garantiza todos los derechos.

Habló de la obra del Gobierno conservador en la etapa 1907 a 1909.

En la conferencia de Pizarra, se acordó la ocupación de Alhucemas y poco después, al conocerse la noticia, los manejos políticos hicieron sobrevenir la crisis.

Debemos confesar con nobleza que éste y otros errores se deben a la política. Es injusto atribuirlos a la Monarquía, que no pudo evitarlos.

No debe haber izquierdas ni derechas, sino solamente españoles unidos todos bajo la santa unidad de la Patria.

La situación en Cuba

Siguen las luchas entre los estudiantes y la policía

Habana.—Unos trescientos estudiantes se reunieron en las inmediaciones del Capitolio para protestar de la intervención del Gobierno en las cuestiones estudiantiles.

En el lugar de la reunión se presentó la policía, haciéndose fuertes los escolares y entablándose lucha, en la que resultaron heridos dos de los paisanos.

Drama conyugal

Mata a su esposa y se suicida

Santander.—En el pueblo de Oejo se ha desarrollado hoy un triste suceso. Procedente de Francia llegó hace días Francisco López Martínez, con su esposa Manuela San Emeterio. Este matrimonio habla tenido ocho hijos.

Después de un tiempo de convivencia de fuertes crisis de celos, y presumiendo que iba a ser encerrado en un Manicomio, hoy penetró en la habitación de su esposa, matándola de un tiro.

Luego atentó contra una tía de su mujer, que tuvo que despi-

Palatinas

Por la festividad del día se celebra capilla pública

Madrid.—Por la fiesta del día se celebró en Palacio la tradicional capilla pública, siendo la primera de la festividad de la Patria que se celebra desde el fallecimiento de la Reina María Cristina.

El desfile fué presenciado por numeroso público.

A las once de la mañana salían de las habitaciones regias la comitiva, formando en primer término los Reyes, marchando don Alfonso con uniforme de capitán general de Infantería.

Los infantes llevaban también uniforme de la misma Arma y las infantas traje de Corte.

Detrás marchaban las damas de la Reina vestidas del mismo modo que las infantas.

Al llegar al templo ocuparon los escaños que se tenían dispuestos, comenzando el acto religioso, en el que ofició el Nuncio de S. S., pronunciando un sermón el Padre Legísima, franciscano.

El regreso por las galerías fué presenciado igualmente por numeroso público, haciendo una parada especial.

Los Reyes no salieron por la mañana de Palacio.

Lea usted "La Voz de Asturias"

La Conferencia hispano-francesa.—Una explosión con víctimas.—Un rasgo del Rey Carol

OTRO CONCURSO DE BELLEZA

Madrid.—El periódico chileno "Mercurio" ha organizado un concurso de belleza para elegir a Miss Universo de 1931. El premio es de veinte mil dólares.

Miss España tendrá viaje gratis y estancia en París para ella y sus padres o quienes los representen, pues se seguirá el procedimiento de elecciones parciales, y en la capital francesa se ha de elegir a Miss Europa. Esta marchará a Chile con todos los gastos cubiertos.

Las condiciones son las siguientes para nuestro país: Ser española, estar en edad de 18 a 25 años y ser soltera.

EL PELIGRO DE LA NIEBLA

Bruselas.—Sigue preocupando grandemente el peligro de la niebla, que ha ocasionado ya 63 intoxicaciones.

GRAVE EXPLOSIÓN

Lorient.—Un telegrama de Te. lleville da cuenta de que el vapor italiano "Artiglio", que se dedica para los trabajos de los buzos en su requisita de los buques hundidos, ha sufrido hoy una explosión, pereciendo catorce hombres de su tripulación.

Noticias posteriores dicen que se han salvado cuatro marineros y que el hecho ocurrió cuando se trabajaba en el "Egipto" y en el "Florence", barco este último que también ha volado por explosión.

LE MANDAN UNA BOMBA

Chicago.—Hoy se produjo extraordinaria alarma en una casa de vecindad al saberse que un comerciante italiano, inquilino de la misma, había recibido el envío de un paquete que contenía una bomba.

La bomba explotó cuando examinaban el paquete, muriendo el

Teatro Campoamor. Empresa C. Fernández Arango—Teléfono 36-66. Cine sonoro WESTERN ELECTRIC.—La mejor marca del mundo. A las 7 y cuarto (moda) A las 10 y media (especial). Precios populares Butaca: 2,00 ptas. ULTIMO y definitivo día de la gran producción Paramount totalmente hablada y cantada en español. Un hombre de suerte. Diálogo de MUÑOZ SECA.—Intérpretes: Rosario Pino, Roberto Rey, M. Luz Callejo y Amelia Muñoz.—Éxito grandioso. El próximo jueves 11: Riguroso estreno de la gran producción sonora Paramount, con prólogo hablado en español. El enemigo silencioso. Maravilloso drama soberanamente interesante y original.

Muere un hijo de Gandhi

Bombay.—Ha fallecido un hijo de Gandhi, de 17 años, que llevaba 70 días practicando la huelga del hambre en la cárcel.

La conducción de sus restos se hizo en procesión.

Las gitanas intentan robar en casa de un guardia

Barcelona.—En el pueblo de Sans, penetraron varios gitanos en la casa del guardia de Seguridad Juan Almansa, amenazando a la esposa de éste con pistolas, puñales y trabucos, pretendiendo robar las gallinas y otros animales domésticos.

La mujer del guardia comenzó a dar voces, llegando algunos vecinos que pidieron auxilio a varios soldados, siendo detenidos por éstos tres gitanos.

Uno de ellos fué enviado al Tribunal de menores por no haber cumplido once años, y otros dos ingresaron en la cárcel.

Estallan dos cartuchos de dinamita y resultan heridos dos obreros

Londra.—En unas minas de azule de las inmediaciones de esta lo-

Piden la formación del Cuerpo y la rehabilitación del escalafón

Pontevedra.—Los repartidores de Telégrafos, secundando la iniciativa de otros compañeros de provincias, han suscrito una instancia que elevarán al ministro, pidiendo se constituya el Cuerpo, con sueldos similares a los de subalternos del Estado.

También piden se les rehabilite en el escalafón que venía rigiendo anteriormente y que fué anulado por el Gobierno de la Dictadura.

En Madrid va a subir la carne

Madrid.—El delegado de Abastos ha manifestado que era inevitable la subida del precio de la carne y que este problema no tendrá más solución, que el Gobierno procurara el abaratamiento del ganado.

La Reina visita la zona afectada

Bruselas.—La Reina visitó ayer la zona afectada por la niebla tóxica y estuvo en los Hospitales, donde se hallan las personas que sufrieron los efectos de la niebla.

PRINCIPADO S. A. G. E. HOY MARTES. A las siete y cuarto A las diez y media. CINE Y VARIETES BUTACA DE PATIO 0,75. DESPEDIDA de la gran pareja de baile Jimmy - Dolly Oke. Miércoles de Gran Moda: ESTRENO de la producción 1931 «Gaumont» La conjuración de Génova. Viernes Fémina: Ronald Colman en la superproducción de Artistas Asociados 1931 El capitán Diamond. Popular Cinema S. A. G. E. Hoy - A las 7 y cuarto A las 10 y media. BUTACA 0,35 GENERAL 0,20. La extraordinaria película EL HOMBRE DEL HISPANO.

Muere en Vitoria otro soldado de Artillería

Vitoria.—En el Hospital ha fallecido esta mañana otro de los tres soldados de Artillería víctimas de un accidente de automóvil. Se llamaba Gustavo Penao.

La Asamblea de la Federación de la Prensa del Norte y Noroeste

Vitoria.—Esta mañana los asambleístas de la Prensa del Norte y Noroeste de España, han visitado el Hospital y otros Asilos, dejando donativos.

En el teatro del Príncipe se celebró ayer un vino de honor y hoy, por la tarde, en la Diputación provincial, se celebró el acto de clausura de la Asamblea, reuniéndose después los periodistas en banquete.

En París es muerto a tiros el ministro de Georgia

París.—Cuando iba hoy por la Plaza de Italia el ministro de Georgia en Francia, acompañado de uno de sus ayudantes, surgió un desconocido que se puso frente al diplomático sobre el que hizo varios disparos.

El ministro cayó a tierra y al instante era cadáver.

Al producirse el atentado el ayudante del ministro quiso interponerse y desarmar al agresor pero también resultó herido de un balazo.

Después de cometido el atentado el desconocido huyó, siendo poco después detenido por unos transeuntes.

Un mitin republicano en Castellón

Castellón.—Esta tarde se celebró en Segorbe el anunciado mitin republicano, en el que hizo uso de la palabra el señor Ortega y Gasset.

Asistió muchísimo público, siendo ovacionado el orador y sin que se produjese el menor incidente.

Lea usted "La Voz de Asturias"

BUJIAS COVADONGA EXTRA. Paquete de 5 a 1,25. Paquete de 6 a 1,50. Pídense en Ultramarinos finos.

calidad, y cerca del depósito de explosivos de las mismas, se hallaba el obrero Félix Expósito Mifarro en compañía de otro. Aquél tenía en la mano dos cartuchos de dinamita y un farolillo de carburo. Como la llama de éste se extinguiese, para avivarla echó agua en el depósito, pero la llama se produjo de repente, prendiendo en uno de los cartuchos y estallando la carga.

En recuerdo a Pablo Iglesias

Jaén.—Coincidiendo con el quinto aniversario del fallecimiento de Pablo Iglesias, ha tenido lugar el acto de descubrir una lápida que da el nombre del leader socialista a una de las calles de la ciudad. Se celebró una velada en la Casa del Pueblo, en homenaje a Pablo Iglesias.

La festividad de la Purísima en Madrid

Madrid.—Con motivo de la festividad de la Purísima, patrona del Arma de Infantería, en todos los templos se celebraron solemnemente actos religiosos, a los que asistieron representaciones de los Cuerpos de la guarnición.

El Rey envió ayudantes en su representación.

Las tropas vistieron de gala y a mediodía fueron obsequiadas con rancho extraordinario.

En el cuartel del Saboya se celebrará un partido de fútbol y un concurso gimnástico.

Gracias a la bondad del día las calles se vieron muy animadas.

LA VIDA DE LOS PUEBLOS DE ASTURIAS SE REFLEJA EN NUESTRA SECCIÓN DE INFORMACIÓN REGIONAL.

EL SEÑOR Don José Díaz Bobes. Falleció en Oviedo, a las tres de la madrugada del día 9 de Diciembre de 1930 a los 58 años de edad. Hablando recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. R. I. P. Su afilido hermano don Víctor; hermanos políticos don Leonardo Alonso, doña Fermína Prieto y doña Isabel Alvarez; tíos don Juan, doña Manuela y don Víctor Bobes (presbítero), y demás familia. Ruegan a sus amistades le encomienden a Dios en sus oraciones y se dignen asistir a la conducción del cadáver, acto que se verificará hoy martes, a las cinco y cuarto de la tarde, desde la casa mortuoria, González Besada, 30, al cementerio de San Pedro de los Arcos y a los funerales que se celebrarán mañana miércoles, a las once, en dicha iglesia, por lo que les quedarán eternamente agr. decididos.

Salón Toreno Hoy. A las 7 y 1/4 A las 10 y 1/2. ESTRENO de la magnífica producción AMOR ROBADO. AMOR ROBADO, es una hermosa película sentimental, de presentación, fotografía y de elevado y humano argumento. AMOR ROBADO tiene interés, gran mundo, escenas emotivas, gracia y movilidad. Es una preciosa cinta. Son principales intérpretes: Marceline Day y Owen Moore. Butaca { Tarde 0,75 Noche 0,50.

Se ha comprobado que, en efecto, la niebla contiene dichas sustancias peligrosas para la vida de los hombres, y hoy se envió al Hospital la cabeza de uno de los fallecidos para que se analice la sangre.

REDUCEN LOS GASTOS

Bucarest.—El Presidente ha leído en la Cámara los presupuestos, en los cuales se reducen considerablemente los gastos.

El Rey Carol envió una comunicación diciendo que había firmado con gran sentimiento la reducción de sueldos a los empleados, pero que la situación económica del país así lo exigía y él empezaba por dar ejemplo, pues pide que la lista civil sea mentada en un 25 por 100.

VUELVEN A TRABAJAR

Glasgow.—Por acuerdo de los obreros mineros hoy se ha reanudado el trabajo en todas las minas de Escocia.

PRECIOS SIN COMPETENCIA. Véanlo. Fruela, 9 - Oviedo Teléfono 2030. Junto a las obras del Banco Herrero PARA INSCRIPCIÓN DE TODA CLASE DE ESQUELAS DIRIGIRSE A ESTA ADMINISTRACIÓN.

Si sus anuncios no le rinden el beneficio natural, consulte gratis a PUBLICITAS, S.A. ORGANIZACION MODERNA DE PUBLICIDAD. Proporciona - Distribuye Crea - Redacta Dibuja Administra Edita. OVIEDO URÍA, 68. APARTADO 99 - TELEFONO 2164.

EL ACTO DE AYER EN GIJÓN

Inauguración de la traida de las aguas de Nava

El acto

EN EL AYUNTAMIENTO.—LA MANIFESTACION CIVICA.—CAMINO DE BEGOÑA

A las once de la mañana comenzaron a congregarse en las Consistoriales las autoridades y representantes de entidades gijonesas que, habían sido invitadas al acto inaugural de las aguas del Perancho.

A las doce, salieron del Ayuntamiento, con dirección a Begaña, las siguientes representaciones oficiales:

Alcalde, don Claudio Verettera, y secretario, don Fernando Diez Blanco; concejales, señores Vega Arango, Velasco, Fernández (don Vicente), Rodríguez Bermejo Martínez (don Rogelio), Menéndez (don Manuel), Osorio, Palacio, García Medina, Tuya Cifuentes, Vinue-

la y don Mariano Gancedo, por la Sociedad La Unión; don Ricardo Cid, inspector de Sanidad; por las Escuelas Cristianas, Hermanos Alberto y Jesús; don Avelino González, director del Instituto de Puericultura; una representación de la Junta local de Turismo; don Honesto Suárez, por el Colegio Médico; Padre Agustino José Sánchez; Reverendos Padres Jesuitas Lozano y Martínez, por la Fundación Revillagigedo; RR. PP. Carnera e Inacio, por el Colegio de la Inmaculada, y por la Residencia, el R. P. Fernández.

EN LA PERGOLA DE BEGOÑA

A la llegada de autoridades y representaciones a la pérgola de los Campinos, se sumaron a ellas elementos militares que allí esperaban.

Se hallaban también allí las dos bandas de música, la de Gijón y la del Tarragona.

En el centro de la pérgola estaba dispuesto un altar.

Productos Vasconcel

A ambos lados del estanque que hace frente a la calle de Covadonga, se instalaron provisionalmente para esta ceremonia, dos gruesos grifos, en los que se contenía el agua de Nava.

El Obispo de la diócesis, bendijo las aguas, en tanto que el alcalde señor Verettera y el primer teniente alcalde señor Iglesias González

Agua Cutánea CASTILLO

Limpija el rostro de impurezas.

Riera, accionaban las llaves de los dos grifos, dando suelta al chorro del agua nueva, entre los aplausos del público, que invadía todos aquellos alrededores.

El alcalde dió un ¡Viva! a Gijón, que fué contestado.

Las bandas de música interpretaron marchas y las campanas de la iglesia de San Lorenzo fueron echadas a vuelo.

El acto, con todos estos aspectos, resultó muy sencillo y breve.

Los asistentes, al advertir la presencia del ingeniero municipal y del secretario del Ayuntamiento, señores Cuesta y Diez Blanco, les felicitaron por su activa e inteligente intervención, como técnicos, en la ejecución de esta gran obra gijonesa.

EL ACTA INAUGURAL

El acta, suscripta por los asistentes a la ceremonia inaugural, dice así:

“En la villa de Gijón, a las doce

Juan Montes URÍA, 40 OVIEDO

SASTRERIA

Novedades para Señora y Caballero

Vajillas, Artículos de viaje

Nueva sección de artículos para regalos

EXCLUSIVAS

Sombreros SCOTT y STETSON

Gabardinas BURBERRYS, AQUASCUTUM y AQUATITE

Encendedores DUNHILL

Armarios COMPACTOM

Zapatos ingleses MANFIELD y LOTUS

horas del día 8 de Diciembre de mil novecientos treinta, en presencia de las autoridades y representaciones que abajo firman, se procedió con toda solemnidad a la inauguración de la nueva traida de aguas desde

Nava a Gijón, primera parte del proyecto de abastecimiento de la ciudad.”

DESFILE DE TROPAS

Terminado el acto, el comandante militar de la plaza, señor Gutiérrez de León, invitó a los asistentes a presenciar el desfile de las fuerzas del Tarragona, que se hallaban formadas en el Paseo de Alfonso XII.

Las autoridades se situaron en el kiosco de la música, y las tropas desfilaron por el paseo central, camino del cuartel.

Allí mismo, se dió por terminado el acto.

La gratitud popular RECORDANDO A LOS QUE PARTICIPARON EN ESTA GRAN OBRA

El problema de las aguas, por sus derivaciones y consecuencia, fué de los que más interesaron a la opinión gijonesa, que no siempre se acerca con tanto calor a los asuntos locales como lo hacía en este caso. Ello permitió a las gentes seguir el curso de los acontecimientos, desde aquellas añejas campañas en que “El Noroeste”, cargado de razón, como ha venido a demostrar la realidad al cabo de veinte años, clamaba porque se solucionase el abastecimiento de Gijón a base de las aguas del Perancho.

Conoce bien la opinión a las personas que tuvieron intervención eficaz en esta gran obra gijonesa, y, aunque no eran todos los que esta-

PERFUMERIA NURIA

ban ayer en la ceremonia oficial, los acreedores a su gratitud, supo reservar su certero juicio.

Muchos nos lo decían en los momentos en que las aguas del Perancho entraban a borbotones en la piscina de la pérgola:

—Deberían estar aquí muchos que faltan.

Y es verdad que deberían estar, si las circunstancias fueran otras; pero los basta saber que están en la conciencia de los gijoneses como buenos servidores de su pueblo, y en estos instantes en que se deslumbra fácilmente a la opinión con espejismos, nos fué grato escuchar esas o parecidas frases en casi todos los que se acercaron a nosotros para hablarnos del asunto.

La participación de los pobres EN LA ASOCIACION DE CARIDAD

Celebramos y aplaudimos la idea de hacer participar a los pobres en la alegría de este día, grande para Gijón.

Ya habíamos anunciado que se serviría comida extraordinaria a los presos, y se facilitarían almuerzos a los pobres.

Cuando acudimos a los comedores de la Asociación Gijonesa de Caridad, nos impresionó el cuadro de aquellos centenares de necesitados, olvidando por unos momentos su miseria para participar de algún modo en la alegría de Gijón.

En aquel Centro benéfico se desplegó ayer una actividad extraordinaria, poniendo en juego todo el material de que se disponía. Resulta difícil precisar el número de pobres que comieron allí pero desde luego puede asegurarse que no faltó alimento a ninguno de los que se presentaron.

UN ANUNCIO A TIEMPO EN ESTE PERIÓDICO EQUIVALE A UNA COMPRA A BAJO PRECIO.

REGALADOS BLANCO

Son los muebles que vende este último mes del año la nueva casa

Dormitorios, Comedores y Despachos de sólida construcción y bonitos estilos a precios increíbles.

UNICA OCASION SOLO PARA ESTE MES VERDADEROS PRECIOS SIN COMPETENCIA

URIA, 46.—OVIEDO.

MUEBLES (ESTILO ESPAÑOL)

Preciosos comedores en roble y castaño

A precios sin competencia

CASA CARLOS

Frente al Cuartel de Santa Clara

OVIEDO

LOS OBREROS POR LA PROVINCIA

Los ferroviarios hablan de cooperativismo; y los socialistas conmemoran el aniversario del fallecimiento de Pablo Iglesias

En el Centro Obrero de Oviedo

CONFERENCIAS PARA LOS FERROVIARIOS

El domingo por la mañana, tuvo lugar en el Centro de Sociedades Obreras de la calle de Altamira, un acto muy importante, organizado por la Sección de ferroviarios de Villabona, en donde funciona una Cooperativa de consumos, con el propósito de crear en Oviedo otra Cooperativa análoga.

Los oradores que tomaron parte en el acto celebrado, señores Heriando y Santas Martas, expusieron con gran claridad los beneficios que reporta a la clase obrera este sistema de Cooperativa de consumo, señalando las ventajas que por distintos conceptos se obtienen, que son calidad, peso y economía.

Sostienen estos oradores que hay que ir a la Cooperativa sin distinción de clases, con la venta para todas las personas, puesto que el cooperativismo de clase no favorece a los planes económicos, ya que a mayor consumo, mayores facilidades para las compras, y por lo tanto más utilidades a la hora de las liquidaciones.

El último de los oradores, dejan-

Productos Vasconcel

do a un lado la parte que pudiéramos llamar de mecanismo cooperativista, se extendió en largas consideraciones acerca del origen de la Cooperativa y de los fines que está llamada a llenar, conforme a los modernos sistemas de gobierno.

El local del Centro de Sociedades Obreras estaba ocupado por numerosos ferroviarios, que escucharon con gran atención las disertaciones, tanto ideológicas como fundamentales de la práctica expuesta por los oradores, tributando al final una prolongada salva de aplausos.

EL ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE PABLO IGLESIAS

Organizados por la Juventud Socialista, comenzaron ayer en Asturias los diferentes actos en conmemoración al quinto aniversario de la muerte de Pablo Iglesias.

En la primera conferencia celebrada en Oviedo, estuvo a cargo del abogado don Fernando Martínez, que ha declarado como tema el atrayente asunto de “Estado y Derecho”.

Este tema llevó en la mañana de ayer numerosísimos obreros al local del Centro, que estaba ocupado totalmente.

El conferenciante comenzó el desarrollo de su conferencia exponiendo el concepto de Estado en las distintas épocas, y con arreglo a las distintas doctrinas, estudiando el proceso del Derecho desde Platón hasta nuestros días.

En cuanto a la relación de los Estados con el Derecho, fué examinando desde los Gobiernos primitivos, hasta el fascismo, haciendo una crítica de los Estados personales, para sacar la deducción de que el Estado, para que exista como tal, debe ser ampliamente democrático y venir del pueblo.

El orador, escuchó al final de su discurso una nutrida salva de aplausos.

PARA HOY

Siguiendo el homenaje a la memoria del inolvidable apóstol del Socialismo, hoy dará su anunciada conferencia en el Centro Obrero, y a las siete de la tarde, el exdiputado a Cortes socialista don Teodomiro Menéndez, sobre el tema: “En el quinto aniversario de la muerte de Pablo Iglesias”.

Sindicato Unico de Mineros

SECCIÓN DE FIGAREDO Nota oficiosa

Para discutir la cuestión relacionada con los obreros picadores de la capa décima de la “Riquelma”, se ha reunido esta sección en asamblea general el día 4 del actual. La asamblea recoge el informe de los picadores interesados que dicen: “Si bien es cierto que, con el cambio de vigilante se aumentó algo la producción, así como el avance

en algunos testeros, obedece a dos razones: primera, el vigilante y el obrero posteador cooperan en las labores del picador con algunos de éstos; así que, el exceso de avance que aparece en lista a nombre de un picador, se deba a la citada cooperación. Segunda, el aumento de la producción en estos primeros días, obedece, por otra parte, a que

NURIA Principado 4, Telefono 3146

se pusieron a explotar algunos testeros que estaban parados hacia algunos días, y con la presión de los hastiales ha disminuido la densidad de dureza en los mismos; así que estos dos factores que de momento han contribuido al aumento de la producción quedan reducidos a cero, puesto que el vigilante y el posteador no han de seguir mucho tiempo cooperando en los tajos con los picadores, y los tajos que, por estar parados, han disminuido en su dureza, han de adquirir su normalidad tan pronto se exploten varios días seguidos.”

Después de los asambleístas recoger estos informes, y en virtud de las declaraciones del señor ingeniero, que ha declarado revisar el precio en el metro de avance, tan pronto se aumentara la producción, la asamblea acordó suspender la declaración de huelga hasta después de la próxima paga con objeto de conocer el citado precio o la remuneración que reciban los picadores.

La asamblea reconoce que si los compañeros picadores de la citada capa aportan a la producción idéntico esfuerzo de trabajo y de habilidad, cual los compañeros del mismo oficio en las otras capas, es justo y humano que se les equipare en la remuneración. Por lo tanto esta sección, como al igual el Sindicato, no declaran huelgas por sistema, así que si la Empresa quiere reconocer la justicia que nos asiste, está en el deber de poner un tipo de precio al metro de avance que esté en relación con el esfuerzo prestado por los picadores, que es idéntico a los otros compañeros del oficio.

En caso negativo, la huelga será inminente en la citada mina.

Por la Sección.—La Directiva.

Una reunión Por las iglesias pobres

Hoy martes, a las siete de la tarde, y bajo la presidencia del señor Obispo, se celebrará en el Palacio Episcopal una reunión por la Junta diocesana encargada de procurar recursos para las iglesias más necesitadas de la provincia.

De Sociedad VIAJES

Terminado el permiso, salió para Segovia el alférez de Artillería don Mariano Flórez y L. Villamil, particular amigo nuestro.

—Ha regresado de Llanico la bella señorita Conchita Michavita, en compañía de su amiga la simpática señorita Pepita Lavandera, que pasará unos días en esta capital, para salir después con dirección a Madrid y Málaga.

—Regresó de la Corte, el comerciante ovetense don Félix Serrano.

—Son esperados en Oviedo, los señores Condes de la Vega del Sella.

—Después de pasar una temporada en esta capital, al lado de sus familiares, regresó a Segovia la bella señorita Leonor García Areto y Muntaga.

—Regresó a su casa de Villamayor don José Sánchez Salazar.

—Se encuentran en casa de sus padres los señores de Carbajo (don José), de esta capital, procedentes de Madrid, don Enrique Ibarretal y su bella esposa, nacida Elena Carbajo, con su preciosa hijita.

—Salió para Madrid, la bellísima

SALON DE BELLEZA

Permanentes desde 25 ptas. Sus ondulaciones y tintes al HENNE son los más perfectos y garantizados.

Uría, 28, 1.º—Teléfono 27-12

señorita ovetense Marina Carrasco.

—Regresaron a San Sebastián don Evaristo González Rico y su distinguida esposa.

—Salió para Madrid, el distinguido joven don Guillermo Suárez.

—Se encuentran en París, los señores Duques de Tarancón.

—Después de pasar unos días en Bilbao, regresó a Oviedo doña Olivia Alvarez, bella y distinguida esposa del comerciante ovetense don

JOSE RECH DENTISTA

Cimadevilla, 17—Telef. 2069—Oviedo

Manuel Fernández Machado, acompañada de su hijo Monchín, que fué operado con éxito por un reputado cirujano bilbaíno.

—De su viaje por el extranjero, regresó a Oviedo el arquitecto don Enrique Rodríguez Bustelo.

—Salieron para Madrid los señores de Moreno Luque (don Antonio).

Anuncio de subasta

Habiendo acordado esta Federación de Sociedades Obreras subastar las obras que se han de ejecutar en el solar que tiene a continuación del edificio que ocupa en la actualidad, Altamira, 2, y cuyo presupuesto es de 114.477,04 pesetas, se hace saber que dicha subasta tendrá lugar en el salón de la mencionada Federación el día 14 del mes actual, a las once de la mañana, bajo la presidencia del compañero presidente de la Federación local.

Los pliegos para optar a la subasta, se presentarán en el Centro de Sociedades Obreras, Altamira, 2, de diez a doce y de 15 a 17, todos los días, desde la fecha en que se publique en la Prensa diaria.

Los referidos pliegos deberán entregarse bajo cerrado, a satisfacción del licitador, que podrá precintarlos o lacrarlos y adoptar cuantas medidas estime oportunas para su seguridad.

Los planos, presupuestos, pliegos de condiciones facultativas y económicas, se encuentran de manifiesto en el citado Centro todos los días de diez a doce y de 15 a 20, donde los interesados pueden tomar cuantos datos necesiten.

Lo que se anuncia para conocimiento de los que deseen tomar parte en la subasta.

Oviedo, 4 Diciembre 1930.—Visto bueno, el presidente, Constantino López.—El secretario, José Antonio Suárez.

Redacción de “La Voz de Asturias” Apartado núm. 29

PERFUMERIA NURIA

la, Riera (don Gervasio), Fernández (don Paulino), Rodríguez Blanco, Meana Caunedo, Menéndez Meana, Riestra y Revuelta,

Excalcades, don Donato Argüelles, don Carlos Cienfuegos Jovellanos, don Enrique Zubillaga y don Emilio Tuya; exconcejales, don Isidro del Río, don Antonio Iglesias, don Arturo Truán, don Florentino Soria, don Tomás Alvarez Grandá, don Benjamín Alonso, don Ramón Fernández Castro, don Vicente Francia, don Antonio Sanjuan, don Ataulfo Ramírez, don Adolfo Mori, don José Cienfuegos Jovellanos, don Manuel Roza y don Manuel Alvarez González.

Don Pedro Garming, por el Circulo Mercantil; Padre Cipriano Polo, por los RR. PP. Agustinos; inspector de Emigración, don Basilio

OSCAR BARREDO

Odontólogo RAYOS X Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6 Grado

Arango; por la Escuela Industrial, el director don Francisco Alonso y el secretario don Federico Huiton Plá; don Manuel S. Dindurra, don Francisco M. Rúa, don Tomás Lozano, por los RR. PP. Paulles; don Faustino Viña, director de Telégrafos; don Marcelino P. Villamil, por el Real Club de Regatas; Reverendos Padres Carmelitas Faustino y Sebastián; don Domingo Juliana, por el Banco Gijónés de Crédito; don Antonio Calleja, por la Constructora Gijonesa; don Manuel Martínez Leviada y don Luis Acebal, presidente y secretario de la Federación Patronal; don Alfredo Fernández Valero, segundo comandante de Marina; teniente coronel señor Grau, en representación del general gobernador de Asturias, del comandante militar de la plaza y de la guarnición; por la Asociación de empleados don Luis Marty; don Eduardo de Castro, ingeniero-director de la Junta de Obras del Puerto; teniente de Seguridad, señor Cenviño; secretario del Ateneo, don Luis F. Reguero; don Juan Rilla, por el párroco de San Pedro; don Antonio Fernández Suso, don Rodolfo Escalera, administrador de Rentas Públicas de la Subdelegación de Hacienda; don Santiago Urias, don José Ramón Regueral, director del Real Instituto de Jovellanos; don Vicente Martínez, abogado del Estado; don Francisco Hévia, decano del Colegio de Procuradores; don Balbino Fernández, párroco de San José; don Antonio Rodríguez Ponga, por la Escuela de Comercio; don Julio García Tuñón, presidente de la Asociación del Magisterio y maestro de Bernueces; don Obdulio Siboni, juez de Instrucción de Occidente; don Alfredo Suárez, secretario de la Unión de los Gremios; don Ramón Prieto

Interesante

para persona o matrimonio trabajador, inteligente. Ocasión para labrarse una pequeña fortuna al cabo de pocos años. Traspaso del mejor hotel en una de las más importantes localidades de la provincia, cuartos para 25 personas, comedor para 150. Son necesarias 25.000 pesetas. No se contestarán cartas. Buscadores de gangas abstenerse. Para tratar en la Dirección de PUBLICITAS.—OVIEDO.



Si para todas sus compras elije V. la casa que cree más seria no dude que para adquirir su mobiliario debe ir a la **CASA VIENA** Sus muebles sólidos y construidos concienzudamente, dan plena satisfacción a sus clientes y le han proporcionado el crédito que goza. Melquiades Alvarez, 22-Oviedo

Informaciones de la Región

DESDE SAMA DE LANGREO

El día 12 se reunirá el Pleno para aprobar los Presupuestos

El alcalde ha convocado a los señores concejales para la sesión ordinaria del pleno del Ayuntamiento, con objeto de tratar de los presupuestos para el año 1931 y de la aprobación de las Ordenanzas para el cobro de los impuestos establecidos.

Dicha sesión se celebrará el día 12, a las diez de la mañana.

ASCENSO BIEN MERECIDO

Nuestro distinguido amigo el laborioso e inteligente maestro nacional de Barros, en este concejo, don Antonio González Rojo, acaba de ser ascendido a una categoría superior dentro del Escalafón del Magisterio.

Bien merecido tiene ese ascenso el bondadoso y activo educador.

CONFERENCIA EN EL ATENE

Hoy martes, a las siete de la noche, dará una interesante conferencia en el Ateneo de esta villa, el notable crítico don Juan Chabás, desarrollando el sugestivo tema: "El realismo e idealismo en la Literatura".

La entrada es pública.

DE SOCIEDAD

Llegó a Madrid, a pasar las vacaciones navideñas, el culto joven don Daniel Fernández, aventajado alumno de la Facultad de Medicina.

UNA QUEJA QUE DEBE ESCUCHARSE

Para su publicación, hemos reci-

bido el siguiente escrito, que trasladamos a quien corresponda:

"Las condiciones de seguridad del llamado plano de La Nalona, no satisfacen a nadie. Por segunda vez, el día 2 del actual, unos cuantos vecinos de Sama han tenido su vida en peligro, a causa del desprendimiento de un vagón que iba en un tren que subía por el indicado plano.

Este vagón fué a caer en el interior de un taller de cerrajería de esta villa, entrando por el techo, donde abrió un gran boquete, ocasionando, además, muchos desperfectos; y si no hubo que lamentar desgracias personales, es por verdadera casualidad, pues se dió la rara circunstancia de que aquel día no había acudido al trabajo un operario que labora en el preciso sitio donde penetró el vagón.

Los obreros de este taller están en continua zozobra, pues ya se ha repetido el desprendimiento, sin que se sepa se hayan tomado por quien corresponde las medidas que la más sencilla prudencia aconseja. Por eso denunciamos públicamente este hecho, haciendo la advertencia de que, de seguir como hasta ahora, algún día tendremos que lamentar una desgracia.

Lo que ocurre debe ser, sin duda alguna, que los enganches de los vagones se encuentran gastados y acaso también que la vía no está en las debidas condiciones".

se aplica un indulto es que forzosa-

mente hay delito y por tanto... Siguiendo los de Puerto apelando y la Audiencia se inhibió y el Tribunal Supremo no falló todavía. ¿Dónde están los pleitos que dice ganaron?

Y por fin, ya que usted reconoce que los de Labarejos tienen título legítimo de propiedad, ¿a qué viene esa campaña reclamando lo ajeno? ¿Será tal vez su pluma? Si es así, eso es triste.

Tago.

LA FELGUERA HAY QUE EVITARLO

Hace días los periódicos dieron la noticia de una lluvia de barro en París. Aquí, esto no ha sorprendido a nadie; desde hace tiempo venimos sufriendo los felgueros unas persistentes y copiosísimas nevadas de carbón. Bien que el carbón está convertido en carbonilla blanca, pues si cayera en estado combustible ya sería una ventaja. Ahora que no se trata de un fenómeno meteorológico y, por tanto, inevitable, sino que esa carbonilla procede de una chimenea de la central térmica que la Cooperativa Eléctrica tiene aquí radicada; carbonilla que se expande por toda la población, ensuciando indumentaria, ropas, fachadas y otros perjuicios sujetos a indemnización.

Como entendemos que este mal puede evitarse, indicamos al señor Alcalde se entreviste con el director de la Cooperativa, señor Alemany, señalándole la conveniencia de hacer desaparecer esa molestia para los vecinos de La Felguera, que bastantes otras inevitables han de sufrir y aguantar.

DEL ATENE

Un grupo de entusiastas ateneístas ha constituido un Círculo de estudios que en la semana entrante comenzará sus reuniones. A todos aquellos ateneístas que simpaticen con la idea se les invita a formar parte de ese Círculo que ha de contribuir grandemente a la ampliación de los conocimientos de los que a él concurren, avezándoles, de paso, a discutir en público de manera juiciosa y serena, que no es ésta cualidad característica de nuestra raza, sobre los hondos y trascendentales problemas que la humanidad tiene planteados.

Consideramos esta iniciativa muy feliz y acertada y alentamos a los promotores a seguir con entusiasmo en los propósitos que ahora les animan.

DESDE ALLER

El alcalde propone al gobernador nuevos precios para la carne

DE LA VIDA MUNICIPAL

Acuerdos adoptados por la Comisión Permanente en sesión de 25 de Noviembre de 1930:

Abonar a don Evaristo Alvarez el alquiler de una camioneta. Incluir en lista de pobres a Celsa Alvarez.

Reclamar a don Cándido Rodríguez un plano de las obras de reforma proyectadas en una casa de su propiedad en Bello.

Instalar una luz pública en la Cochera (Pifleres).

Desestimar la instancia de Bautista Ordóñez solicitando un socorro para someterse al plan curativo del doctor Asuero.

Conceder quince días de licencia al ingeniero municipal para asuntos propios.

Adjudicar el concurso para construir una pasarela sobre el río Caudal en Pifleres al único postor don Julián Regueras, en la cantidad de 3.480 pesetas, y otra en Entrepeñas en 3.000 pesetas.

Acuerdos adoptados por la Comisión Permanente en sesión de 2 de Diciembre:

Fijar el presupuesto para el próximo año en 748.931,62 pesetas.

Incluir en la lista de mayores contribuyentes con derecho a elegir compromisarios en la elección de senadores a instancia de los interesados don Jesús Eguiburu y don José Hévia y rectificar el segundo apellido del elector don Alfredo Fernández que aparecía equivocado.

Aprobar la instancia de los vecinos de Xagual solicitando el arreglo del camino de aquel pueblo y lavadero y el abrevadero, aplazando la ejecución de estas obras para los meses de verano.

Autorizar a don Angel Alvarez para cerrar una finca en Cabañaquinta.

Colocar una luz pública en el camino de Casanueva a Agüeria.

Reparar la escuela de Nembra. Aprobar una certificación de obra ejecutada en la escuela de Moreda por mil pesetas.

Habilitar un local inmediato a la oficina telefónica para que pueda pernoctar en ella la encargada en atención a que este servicio se presta con carácter permanente en el interior del concejo.

Conceder ocho días de licencia al interventor municipal para asistir en representación de la Asociación de Empleados y obreros municipales de Aller al Congreso nacional que se celebrará en Madrid el presente mes.

Aprobar las cuentas presentadas.

LOS PRECIOS DE LA CARNE

En vista de la reclamación presentada por los tableros de la localidad pidiendo se establezcan en Aller iguales precios que en Mieres, Langreo y otros pueblos de la cuenca hullera para la venta de carnes, fundándola en la elevada carestía del ganado vacuno, el Alcalde ha propuesto al Gobernador, rija la siguiente tarifa:

Carne de vaca, los que rigen en la actualidad.

Ternera pastera, los mismos que hasta ahora.

Ternera lechera:

Carne de primera, 5,50 pesetas kilo.

Idem de segunda, sin hueso, 4,80 ídem.

Idem de segunda, con hueso, 3 ídem.

Idem de tercera, 2,80 ídem.

Se dispone asimismo que los veterinarios, utilizando a la guardia municipal, inspeccionen diariamente las ventas para que en la clasificación y peso de las carnes, no haya adulteración.

DESDE AVILÉS

Bendición de una bandera para la Cruz Roja

Ayer lunes, con motivo de la festividad de la Purísima, patrona de la Infantería española, tuvo lugar el acto solemnisimo de la bendición de la hermosa bandera que regala a la Ambulancia de la Cruz Roja local la distinguida dama avilesina doña María de los Dolores Gutiérrez, de R. Maribona (don Alfredo).

La ceremonia se celebró en la iglesia parroquial de San Nicolás, en cuyo presbiterio ocuparon lugar preferente las autoridades locales, la directiva en pleno de la Asamblea de la Cruz Roja de Avilés, el capellán de la misma don Florentino Rodríguez, la madrina y donante de la bandera señora de R. Maribona y una representación de la Asamblea de la Cruz Roja de Oviedo, compuesta por su presidente don Ramón Prieto Pazos, secretario don Emilio Moro, capellán don Pedro González Ludeña y el jefe de la misma don Félix Santos.

Bendijo la nueva bandera, que por cierto es muy valiosa, el virtuoso párroco de San Nicolás, doctor don Andrés Blanco Boleño, asistido por los presbíteros don Teodoro Martínez Cueto y don Regino Sierra, celebrándose a continuación una solemne función religiosa.

Una vez terminado el acto religioso, desfilaron en correcta formación los individuos que componen las ambulancias de la Cruz Roja de esta villa.

Los invitados, así como el personal sanitario, fueron obsequiados en la Clínica de la benemérita institución con un lunch, trasladándose luego una comisión al domicilio de los señores de R. Maribona, para entregar a la esposa de éste un

magnífico ramo de flores, reuniéndose más tarde en fraternal banquete, haciendo uso de la palabra, en términos elogiosos para la Cruz Roja, los señores Prieto Pazos y González Ludeña.

Es de celebrar este rasgo de los señores de R. Maribona, al donar la bandera a los abnegados muchachos que integran la Ambulancia de la Cruz Roja de Avilés y que tan meritorio beneficio reportan con su admirable labor, en casos de accidentes y calamidades públicas, y cuyo mayor elogio lo glossaba en el número del domingo de "La Voz de Avilés" Luciano Guerra, en un sustancioso y bien escrito artículo.

DE SOCIEDAD

Ha dado a luz felizmente un hermoso niño, la joven señora doña Vicenta García de Castro y Carbajal, bella esposa de nuestro distinguido amigo don Antonio Valdés Díaz.

Tanto la madre como el recién nacido, gozan de excelente salud.

Enviamos nuestra cordial enhorabuena al distinguido matrimonio tan estimado en Avilés.

SUCESOS LOCALES

Cuando se hallaba jugando subido a un carro en compañía de otros muchachos, Cristino García Fernández, de 8 años, volcó el vehículo aprisionando una pierna al infeliz muchacho.

Recogido por sus familiares, éstos pasaron aviso a la Cruz Roja, quien destacó una camilla rodada, trasladando al herido a la Clínica de la mencionada institución, donde el doctor López Ocaña le apreció la fractura de la pierna derecha por su tercio inferior.

Una vez asistido, fué conducido

jo don Manuel Loria, cuerpo de enfermeras representado por su digna presidenta doña Delfina Rodríguez de Cuesta, señorita Lucita Fernández y señorita Gloria Pando. Asimismo asistieron algunos de los condecorados por la Asamblea suprema señores Barra Blasco y el que suscribe, y otros invitados en unión del cuerpo de camilleros.

A los postres, y siguiendo acuerdo de la directiva, solo pronunció discurso el dignísimo y querido presidente señor Trelles, que con su acostumbrada y brillante oratoria puso digno colofón a este acto fraternal haciendo ver la gran obra que en todas partes realiza la Cruz Roja, consecuentemente y siempre magnánima en su labor de verdadera caridad, para realizar la cual no tiene fronteras.

En breves frases, pero con hermosos párrafos, cantó las excelencias de la patria española, capaz de grandes obras para llevar a cabo las cuales precisaba estar unida así como esta gran familia de la Cruz Roja, exenta de cuestiones políticas, exenta de partidismo y siempre dispuesta a realizar el bien.

Terminada ésta, tuvo efecto en el domicilio social de este benemérito Instituto el reparto del aguinaldo a los camilleros, distribuyéndose en orden a categorías entre los mismos 1.325 pesetas. Más tarde, en uno de los amplios locales de la Escuela de Capataces, se celebró una comida, muy bien servida por la Casa Urbana, asistiendo a la misma la Junta directiva, las autoridades locales, alcalde don Manuel Martínez, juez de instrucción don Inocencio Iglesias en representación del presidente honorario el excelentísimo señor conde de Mieres, su distinguido hi-

Elogia la labor de los camilleros y lo hace a la vez con el dignísimo cuerpo de damas enfermeras.

Agradece vivamente a los invitados hayan honrado el acto con su presencia y termina pidiendo al cielo por la prosperidad de la Cruz Roja.

Una prolongada salva de aplausos premió tan bellísima disertación.

UNA MEDALLA

Dejamos para el final el consignar nuestra felicitación al querido amigo y oficial abanderado de la Cruz Roja, don Fernando Cortes, por la concesión tan justa como merecida con que acaba de honrarle la Asamblea suprema.

Puede lucir con orgullo esta condecoración ganada con probados hechos de verdadero heroísmo y abnegación difícilmente superados en nuestra Cruz Roja, que tantas obras verdaderamente meritorias tiene realizadas, Camillero antiguo y templado al fuego de los mayores sacrificios, para los cuales ha estado siempre dispuesto.

Es una concesión justa entre las justas.

DESDE MIERES

La Cruz Roja celebra con gran brillantez la festividad de su Patrona

Siguiendo tradicional costumbre, el benemérito Instituto de la Cruz Roja (Asamblea local) ha celebrado con gran esplendor y brillantez la festividad de su santa patrona en el día de ayer.

IMPOSICIÓN DE MEDALLAS

A las diez y media de la mañana y conforme al programa de actos que oportunamente hemos hecho público, se procedió a la imposición de medallas, correspondiendo la de plata al abnegado oficial abanderado don Fernando Cortes y catorce de mérito en bronce a otros tantos camilleros que se han distinguido por sus servicios y disciplina. El acto fué conmovedor, pronunciando una bellísima y sentida plática el culto presidente don Victor Méndez Trelles, en la cual puso de relieve la importancia de estas concesiones otorgadas por la Cruz Roja en gracia a la labor de abnegación y de servicios meritorios realizados dentro del Cuerpo por los camilleros, incitándoles a continuar esa noble misión de caridad que tienen confiada, con la cual ha sabido poner muy alto por el brillante historial de hechos el nombre de nuestra Asamblea local, que en momentos difíciles ha rivalizado en hechos de probado heroísmo y abnegación sublimes.

Sus palabras, oídas con gran atención y religiosidad fueron muy aplaudidas, felicitándose acto seguido a los nobles sanitarios que ostentaban sobre sus pechos este preciado galardón.

A continuación los camilleros de las Secciones de Turón, Valdecuna, Abaña y Urbiés, todas afectas a esta Asamblea, formaron a las órdenes del oficial don Gerardo Suárez, dirigiéndose a la iglesia parroquial, donde tuvo efecto una misa solemne, en la cual asistieron tam-

bién la Junta de Gobierno de la Cruz Roja y las autoridades locales.

Terminada ésta, tuvo efecto en el domicilio social de este benemérito Instituto el reparto del aguinaldo a los camilleros, distribuyéndose en orden a categorías entre los mismos 1.325 pesetas.

Más tarde, en uno de los amplios locales de la Escuela de Capataces, se celebró una comida, muy bien servida por la Casa Urbana, asistiendo a la misma la Junta directiva, las autoridades locales, alcalde don Manuel Martínez, juez de instrucción don Inocencio Iglesias en representación del presidente honorario el excelentísimo señor conde de Mieres, su distinguido hi-



EL SEÑOR

D. Florencio Quiros Rodríguez

Falleció en Pola de Siero, a las diez y media de la noche del día 8 de Diciembre de 1930

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Sus desconsolada esposa doña Felisa Presa Rodríguez; hijos doña Leonor, don Luis (ausente), doña Florencia y don Silverio; hijos políticos don Rafael Alonso, doña Avelina Alvarez (ausente) y doña Esperanza Quiros; hermano don Celestino Quiros Rodríguez; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes,

Suplican a sus amistades le encomienden a Dios en sus oraciones y se dignen asistir a los funerales que se celebrarán en la iglesia parroquial de Pola de Siero, mañana miércoles, día 10, a las diez de la mañana, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio parroquial, actos por los cuales les quedarán muy agradecidos.

el lesionado a su domicilio, en Heros (Miranda).

UN DETENIDO

Por la guardia civil de esta villa fué ayer detenido Avelino Pérez Pérez, vecino de El Pito, conductor de la camioneta O.-5.833, propiedad de doña Rogelia Pérez, vecina de Cudillero.

El detenido quedó a disposición del Juzgado de Instrucción, como presunto autor de un accidente ocurrido a última hora de la tarde del sábado en el paso a nivel de la carretera de Gijón, al atravesar dicho paso con la camioneta que conducía Avelino, estando echadas las puertas, que cierran el paso, una de las cuales, al abrirse violentamente por efecto del choque, ocasionó lesiones graves en el frontal al vecino de la calle de Gutiérrez Herro, José Gutiérrez González, de 62 años, el cual se halla instalado en el Hospital de Caridad, en donde ingresó después de serle practicada la primera cura en el Dispensario de la Cruz Roja.

TURON

CONFERENCIA EN EL ATENEO

El pasado miércoles, y con el salón de actos atestado de público, ocupó la tribuna del Ateneo el conocido abogado don José Loredó Aparicio.

El señor Loredó probó una vez más sus grandes conocimientos sobre el problema ruso, que tanto apasiona al mundo entero y aportó datos y cifras sobre las conquistas alcanzadas por la revolución rusa. El señor Loredó escuchó prolongada ovación al final de su conferencia.

Por no servir la máquina de vistas fijas que posee el Ateneo para proyectar las postales que tiene el señor Loredó, sobre asuntos artísticos, culturales, etc., etc., de Rusia, no ha podido ser ilustrada su conferencia, como hubiera sido el deseo de todos.

LAVIANA CONVOCATORIA

Se convoca a los señores socios de este Ateneo a junta general extraordinaria, que ha de celebrarse el 9 del corriente, a las siete de la tarde, en el local social, a fin de fijar la posición de esta entidad, respecto a las bases propuestas al pueblo por el director del Colegio Politécnico de San Antonio, de esta villa, con el objeto de recabar del Ayuntamiento de Laviana una subvención por tiempo indefinido o al menos por diez años prorrogables y un solar para edificar dicho Colegio de Segunda enseñanza, encomendando la dirección y administración del mismo a determinada Junta de gobierno.

Dada la importancia del asunto, se encarece la asistencia de los asociados.—La Directiva.

OLLÓNIEGO NECRÓLOGICA

Después de penosa enfermedad, ha dejado de existir en La Nicolasa (Ablaña), la virtuosa señora doña Crisanta González Rivero.

El acto de la conducción de su cadáver al cementerio de La Rebolada, constituyó una verdadera manifestación de duelo, prueba del afecto en que se la tenía entre sus vecinos y conocidos.

Acompañamos en el sentimiento a su esposo y demás familia, particularmente a su hijo Ismael García, por la pérdida que hoy lloran.

Una suscripción

Para la medalla del Trabajo al señor Lobón

Suscripción abierta por la Sociedad "La Principal", de maestros peluqueros-barberos de Oviedo para regalar a don Felipe Lobón la medalla del Trabajo:

Suma anterior, 504,35 pesetas. Recaudado entre los dependientes de peluquería:

- Don José Fernández, 0,50 pesetas; don Pablo Rodríguez, 0,50; don José Suárez Solís, 0,50; don Manuel Álvarez, 1; don Rafael Álvarez, 1; don Joaquín Tuñón, 2; don Isidro Montes González, 1; don Manuel Campa, 0,25; don Antonio Martínez, 2; don Joaquín Vázquez, 1; don Eliseo Fernández, 2; don Enrique Tuñón, 1; don Amador Álvarez, 0,50; don Juan Fernández, 0,50; don Miguel Carvajal, 0,50; don Maximino Cabal, 1; don Carlos González, 0,50; don Florentino Fernández, 2; don Arturo Miranda, 2; don B. A., dependiente de Solís, 2; don Manuel Junquera, 2; don Leandro García, 2; don Rafael Suárez, 1; un aprendiz, 0,50. Suma y sigue, 531,60 pesetas.



Despacho recetas y es. Oculistas

Doña Rosa González Alvarez

En Soto (Trubia) descansó en la paz del Señor, después de una vida edificante en todas las virtudes de la mujer cristiana, la respetable anciana doña Rosa González Alvarez, viuda de don Casimiro García González, y de muy apreciable familia de aquella localidad.

Era ya de edad avanzada, pero no por eso la noticia de su muerte se acogió con menos muestras de pesar, pues tenía muchas relaciones y en todas tenía arraigados afectos.

Mujer del hogar, buena, sencilla y cariñosa, se preocupó con amor de los suyos, para los que procuró todo el bien y toda la comodidad, sin olvidarse de las desgracias ajenas, ante las que acudía con toda solicitud.

En la mañana de ayer se celebraron solemnes funerales por el eterno descanso de su alma, teniendo lugar a continuación la conducción de su cadáver. La manifestación de duelo fué de las más numerosas.

Enviamos la expresión de nuestro dolor por tan irreparable pérdida a sus hijos don Francisco, doña Ramona, don Artemio, don Ramón, don Emilio y doña Pilar; hijo político don Antonio Suárez Alvarez; nietos y sobrinos.

Doña Guillerma Martínez Riosa

En esta ciudad dejó de existir, después de recibir los Santos Sacramentos, la virtuosa señora doña Guillerma Martínez Riosa, viuda de Sánchez, a la que se tenía en verdadero aprecio entre los ovetenses, como se tiene a su familia, entre la que figura el hermano de la finada y competente empleado de la Diputación don Bonifacio.

Buena esposa y madre, al perder al compañero de su vida, se consagró al cuidado de sus hijos, en cuyo amor encontraba el bálsamo del consuelo ante la eterna ausencia; y habi amosado también su noble espíritu en la realización de las más bellas acciones.

A mediodía del domingo se verificó la conducción del cadáver al cementerio del Salvador. El acompañamiento fué grande.

Reciban nuestro pésame más sentido sus hijos don Luis y doña Eloina Sánchez Martínez; hijos políticos don Manuel A. Aguirre y doña Berta Collet; hermano don Bonifacio, estimado amigo nuestro; nietos y sobrinos.

Don Celestino Cechini Ambrossini

Después de penosa dolencia, y en edad avanzada, dejó de existir en esta capital el reputado industrial don Celestino Cechini Ambrossini, que llegó a alcanzar entre los ovetenses, por las excepcionales condiciones de su carácter, tanta estimación como justa popularidad.

No habrá un solo ovetense que no haya desfilado por el típico establecimiento del señor Cechini en la calle de Santa Domingo. En esa casa, acogedora y cordial, por la afectuosidad del dueño, se ofrecían siempre las primeras pruebas, en cada añada, del rico néctar asturiano. El buen ovetense no faltaba nunca a la cita, pues sabía que el veterano industrial era un excelente catador del sabroso caldo y que brindaba siempre lo mejor de lo mejor. Por eso ganó tantos prestigios y se hizo tan apreciado por todos.

En la mañana de ayer, a las once, se celebraron, en la iglesia de San Isidoro, solemnes funerales por el eterno descanso de su alma, con concurrencia numerosa; y a las cinco y cuarto de la tarde, en manifestación de duelo, se condujo el cadáver del anciano señor al cementerio del Salvador.

LA VOZ DE ASTURIAS se asocia sinceramente al dolor de su viuda doña Socorro Villamil y Fernández Colunga; hijos doña Anunciación, don Luis y don Bonifacio; hijos políticos don Victoriano Argüelles Navarro, doña María Araceli Fanjul y doña Encarnación Rodríguez; nietos y sobrinos.

PROFESIONALES

R. MIYAKES Especialista en Garganta, Nariz y Oídos. Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6. Gil de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono. 2700

Doctor Godofredo Robles Hemorroides (Almorranas), Isuras, Varices, Ulcera varicosas, tratamiento sin «operación». Durante la cura pueden los enfermos hacer su vida habitual. Reumatismo por procedimiento Auto-Hiungo o.

Clinica de Cirujía General Uria, 21.—De 11 a 1 (menos los lunes). OVIEDO

Joaquín Pumarino Alonso Especialista en enfermedades del pulmón y del corazón. Ex-Médico Ayudante de los Sanatorios de Bligny (Francia) y Leysin (Suiza). Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. Doctor Casal, número 2, 1.º, dercha. Teléfono. 2528.

Médico especialista Valentin Fernández VIAS URINARIAS PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 6 OVIEDO

Uria, 21. (Al lado del Gobierno Militar) Enfermas nerviosas y mentales Sanatorio Sta. Rita, COLLOTO (Oviedo) Teléfono 1499-3 del Médico especialista LAUREANO SANCHEZ

Tranvia a la puerta CONSULTA MAÑANA Y TARDE

LUIS DE SAN JUAN Especialista en PIEL, SIFILIS Y VENEREO. DEPILACION ELECTRICA. Consulta de 11 a 1 y de 5 a 8. Camposamor, 30, 1.º

Sección por palabras SE VENDE cordero lechal de Castilla en las carnicerías de Arrieta. Plaza del Progreso Teléfono 1698.

¡RADIOYENTES! ¿Teneis vuestro aparato estropeado o deseais adquirirlo por precio módico? Dirigios a Trascorralles. (Relojería).

PIANOS 50 pesetas mensuales. Autopianos, Gramofonos, Discos, el mayor surtido. Casa Blanco. Oviedo.

PIEZAS FIAT las legítimas se venden solamente en Garage España, Argüelles, 27, Oviedo.

CAMIONETA FIAT XV Ter perfecto estado funcionamiento, se vende barattísima, Garage España, Argüelles, 27, Oviedo.

FAROS ELECTRICOS barattísimos nuevos se venden, Garage España, Argüelles, 27, Oviedo.

FAROS ACETILENO nuevos se sacdan en Garage España, Argüelles 27.—Oviedo.

SE TRASPASA un Bar en Santullano, número 1, Oviedo. Para informes en el mismo.

MADERA CASTAÑO para muebles, véndese una gran partida cortada en 1911. Dirigirse: Dámaso Diez, calle de la Peña, Luarca.

SE TRASPASA local para tienda nueva construcción, poca renta, vivienda para poca familia. Razón: Martínez Vigil.

LECCIONES de dibujo preparatorio para carreras especiales. D. Ricardo Castiella, Fuertes Acevedo, 22, primero.

AMA de cría se necesita en Asturias, 18, segundo, Izquierda. Inútil presentarse sin buenas referencias.

ARR ENDO local instalación moderna, con teléfono, para dedicarse a vender carne o pescado. Sitio inmejorable. Informes: Restaurant del Vasco, Oviedo.

ALQUILASE LOCAL propio para almacén. Informarán en Las tres B. B. B. Tienda. Plazuela del Riego.

VENDESE ORGANILLO seminuevo, perfecto estado. Informes: Manuel Muñoz, Llamaocura, Latrolo.

CAMIONETA 50 kg., pocos caballos, muy buen estado, véndese. Julián Fernández, Sama de Langreo.

Desde Turón Con gran brillantez, se celebraron los festejos en honor de Santa Bárbara

(De nuestro corresponsal)

El pasado miércoles, víspera de Santa Bárbara, se celebró animada verbena.

El jueves, al amanecer, el disparo de gruesos pañuelos y la música del país anuncian al vecindario que los festejos en honor de Santa Bárbara dan comienzo.

A las diez y media tuvo lugar la procesión, a continuación de la cual hubo solemne función religiosa, oficiando el regente don José Fernández, ayudado por nuestro párroco don Manuel Olay y don Tomás Martínez. La oración sagrada corrió a cargo del sabio jesuita Reve-

Doctor Alberto González Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono 1884. OVIEDO

Julio R. Fontán Esp. clasiista: estómago, intestinos, hígado. De 10 a 12 y 2 a 4. Uria, 28, segundo.—Teléfono 35-50. OVIEDO

Médico Especialista Leopoldo Escobedo Enfermedades Piel, Sícticas y Vias de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5.

Sanatorio CELESTINO ALVAREZ Enfermedades de la matriz Vacunas, Diatermia Operaciones, etc.

Profesora en Partos y Masajista Josefina V. de Montano Jesús, 16, 4.º—OVIEDO.

Miguel Caso de los Cobos MEDICINA GENERAL Especial Estómago, intestinos e hígado. Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5. Gil de Jaz, 3, bajo, Izquierda.—Teif. 4045.

F. VEGA MEDICO OCULISTA Traslado su consulta de la Plaza de la Escudalería, 2, a Marqués de Santa Cruz, 8.

Guillermo López del Dispensario Antivenéreo Piel-Venéreo-Sífilis Diatermia-Rayos ultravioleta P. Constitución. 9.—Teléfono 11-88

endo P. Santa Anna, con lo cual está dicho que dejó satisfechos a todos.

Terminada la función religiosa, se celebró animado baile en el campo de la iglesia y por la tarde, en el mismo lugar, la clásica romería, que estuvo concurridísima.

Enhorabuena a los organizadores, especialmente a nuestro buen amigo don Ceferino Díaz, por la brillantez que alcanzaron este año las fiestas en honor de la patrona de los mineros.

Antevanzos Don Federico Luzuriaga Aguirre

Ayer lunes se cumplió el primer aniversario del fallecimiento del que durante muchos años fué director y catedrático del Instituto de Segunda Enseñanza de esta capital don Federico Luzuriaga Aguirre, hombre de una gran bondad y de innegables prestigios en el profesorado español entre el que dejó el recuerdo de su amor a la enseñanza y de su afecto por los intereses de clase.

Fué autor de varios libros de Fisiología e Higiene, que fueron estudios de su especial competencia, mereciendo su implantación como libros de texto en diversos centros de segunda enseñanza. Se distinguía ante los alumnos por su exposición clara y sencilla, cualidades que pueden apreciarse en sus producciones.

Hoy martes se dirán Misas por su eterno descanso en la iglesia de San Juan el Real y en la capilla de las Esclavas.

LA VOZ DE ASTURIAS reitera las pruebas de su sincero pesar a la distinguida familia del finado y de modo especial a su viuda doña Julia Alvarez Gil; hijos don Ramón, don Gerardo, don Federico, don Luis, don Emilio y don José; hijas políticas doña Aurora Prieto, doña Julia Gómez de Linares y doña Adela Fernández; nietos y primos.

Don José Fernández García

También se ha cumplido el primer aniversario de la muerte, en desgraciado accidente del trabajo, de don José Fernández García, que fué persona inteligente y laboriosa, a la que sus familiares y amigos vieron sucumbir víctima del cumplimiento de su deber.

Hombre bueno, sencillo y afectuoso, serán muchos a recordarle en esta fecha. Así lo hacemos nosotros al renovar nuestros cordiales sentimientos a su viuda doña Isabel Alvarez Pello; hijos don Faustino, doña Pilar, doña Hortensia, doña Covadonga, doña Balthamina, doña Amelía y don José; madre doña Ramona García; hermanos, hermanos políticos y sobrinos.

Gacetillas

ESPECTACULOS Teatro Campoamor.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo sonoro.

Teatro Jovellanos.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo sonoro.

Principado.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo y variedades.

Salón Toren.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo.

Popular Cinema.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo.

RIFA BENEFICA En el sorteo verificado el día 8 de Diciembre de 1930, resultaron premiados los números siguientes:

Primer premio, con 100 pesetas, el número 8.275.

Segundo premio, con 50 pesetas, el número 9.809.

Tercer premio, con 25 pesetas, el número 9.802.

Cuartos premios, con 10 pesetas, los números 497 683 1.488 2.417 2.701 3.067 3.111 4.345 4.459 4.997 5.028 5.307 7.766 9.031 9.373 9.667 9.705 9.803 11.161 11.921.

El próximo sorteo se verificará el día 12 de Diciembre de 1930.

Premios abonados Ramona Pérez Menéndez, de Trubia, 100 pesetas; Aurora Alonso, de Oviedo, 50 pesetas; Víctor González, de Oviedo, 10 pesetas; Baldomero Ortiz, de Oviedo, 10 pesetas; Concepción Menéndez, de Trubia, 10 pesetas; Josefa Argüelles, de Trubia, 10 pesetas; José García, de Mieres, 50 pesetas; Manuel González, de Mieres, 10 pesetas; Amelia García, de Mieres, 25 pesetas; Julia Pérez, de Mieres, 10 pesetas; Amiceto Pérez, de Mieres, 10 pesetas; José Blanco, de Mieres, 10 pesetas.

Perra de caza

Extraviada, blanca, sabuesa pequeña, atiende por «Tula» Gratificaré noticias de su paradero, Casa Carlos, Muebles. Oviedo

Ayer, en la Catedral

Revisió solemnidad extrema la ceremonia celebrada con motivo de la festividad del día

Terminadas las horas canónicas de la mañana, se celebró ayer en nuestro primer templo la misa pontifical en conmemoración de la festividad del día.

El ceremonial litúrgico revisió solemnitad extrema, ocupando todos los bancos y reclinatorios personas de todas las clases sociales.

Oficio revestido de pontifical, su ilustrísima el señor Obispo, ayudado como presbítero asistente por el Deán señor Arbdleya; diáconos de honor los señores canónigos Arcipreste y Chantre, señores Cuesta y Quintana, respectivamente, y de diácono y subdiácono los capitulares señores Alvarez y Montes.

Partaron los estros, el Doctoral señor Alonso Rodríguez, y el señor Baztán, actuando de maestros de ceremonias el canónigo señor Truñebau y el beneficiado señor Mata.

Ocupó la sagrada cátedra el Padre Cachero, dominico, quien disertó breves momentos sobre el tema «María Inmaculada, Madre sin mancha de pecado original».

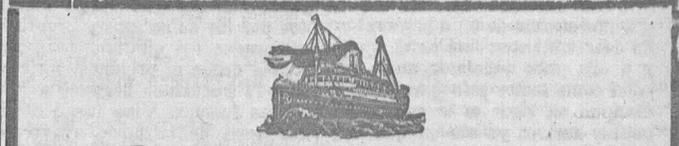
Su oración mereció favorables comentarios de todos los oyentes.

Cambó la misa la capilla de la Catedral, ayer más numerosa que otras veces, y su labor fué brillante.

Puede decirse que contribuyeron a dar el mayor realce a la fiesta religiosa los soberbios termos de oro y azul purísimo que se usaron en la ceremonia, y las valiosas alfombras con que aparecía engalanado el presbiterio, una de ellas luciendo el emblema de la Cruz de los Angeles.

Fué, en suma, una fiesta religiosa que revisió una solemnidad pocas veces igualada, a lo que contribuyó, como decimos, el numerosísimo público que asistió a ella.

lee los anuncios de «La Voz de Asturias» y por esto son los que dan el mejor rendimiento



Compañías Francesas C. Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis

Para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferencia, 3.ª en camarote y 3.ª corriente, saldrán de VIGO los magníficos vapores extrarrápidos:

12 Diciembre MASSILIA 16 Enero LUTETIA Precio del billete en clase preferencia, pesetas 742,45. Id., id., en 3.ª con camarote, 645,70. Id., id., en 3.ª corriente, 613,70.

VAPORES RAPIDOS Para Leixoes, Lisboa, Dakar, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires: 18 Diciembre AURIGNY 11 Enero LIPARI

PRECIOS En tercera preferencia, pesetas 708,45. En tercera con camarotes, 608,70. En tercera corriente, 553,70.

SALIDAS DE LA CORUÑA Para Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires: 7 Diciembre BELLE ISLE 17 Diciembre AURIGNY

Precio del billete en 3.ª clase, 553,70 pesetas. Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España: Antonio Conde, Hijos Calle de Luis Taboada, 4. Apartado 14. VIGO. VIGO: Luis Taboada, 4.—LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2.

Compagnie Generale Transatlantique LINEA DE VIGO - NUEVA YORK

Saldrán de VIGO directamente para Nueva York: 2 Febrero LA BOURDONNAIS Precio de cámara desde 135 dólares, más impuestos. Id. de 3.ª clase, pesetas 543,70, más ocho dólares de impuesto americano. Para más informes dirigirse a los Agentes en VIGO: Calle de Luis Taboada, 4. Apartado 14. VIGO

Antonio Conde, Hijos

PHOENIX ASSURANCE COMPANY LIMITED Londres

Compañía de Seguros contra incendios ESTABLECIDA EN 1782

Depósito constituido con arreglo a la ley para garantizar sus operaciones en España. Delegado general para España: F. Ferrer Romaguera.—Fontanella, 9, Barcelona.

Subdirector en Asturias: Luis Botas Rodríguez PLAZUELA DE RIEGO, 4, 1.º—TELEFONO 22-06

LA JORNADA DEPORTIVA DEL DOMINGO

Con el comienzo del campeonato de Liga han surgido ya las primeras sorpresas, corriendo éstas a cargo de los vencedores Real Unión y Castellón, en campos ajenos, y Barcelona y Oviedo por lo elevado del tanto obtenido en los suyos

EL DOMINGO EN TEATINOS

El Oviedo triunfa brillantemente sobre el Athletic de Madrid por 4-1

EL TRIUNFO DE LA MORAL

El Real Oviedo ha entrado en el campeonato de la Liga por la puerta grande tras vencer netamente al favorito del grupo en la actual temporada. Una victoria brillante, de resonancia indudablemente en el mundo futbolero español y ampliamente merecida como premio a la moral y entusiasmo puesto en la lucha.

La renovación llevada al equipo por sus elementos directores ha convalidado la potencialidad del once ovetense en forma que supera a las esperanzas concebidas; pero aún por encima del reforzamiento, esa renovación ha tenido la virtud mágica, fulminante, de devolver de la noche a la mañana la moral que las huestes de Teatinos habían dejado prendida a guioneros en los zarzales de un campeonato desgraciado.

Los nuevos elementos anteayer ya colocados en las filas del Oviedo, llevaron al conjunto el convencimiento de que eran ya gente capaz de vencer; el convencimiento puso fuego en el ánimo y el fuego hizo que el entusiasmo fundiera el conjunto, lo acoplara con perfección que no era de sospechar se llegara a alcanzar de buenas a primeras. Y ese ha sido el secreto del triunfo: la moral; la moral que hizo a los valiosos elementos unos días antes enrolados en el Real Oviedo salir al campo estrechamente hermanados por la voluntad única de vencer.

Sin negar a cada uno su propio valer, antes por el contrario, destacando el de cada cual con los elogios correspondientes, entendemos que por encima de todo la moral brilló deslumbrantemente en el equipo y a ella, debe señalarse antes que nada como factor principal. Conservarla en su vigor es lo que se impone y esta es ya misión que muy principalmente compete a la masa de aficionados que con sus prejuicios, sus pasioncillas y sus simplistas concepciones, tanto contribuyeron a los pasados desmoronamientos.

EL FRACASO DE UNOS PRO-NOSTICOS

Nunca los pronósticos estuvieron tan unánimes en contra del Real Oviedo y nunca como en esta ocasión fallaron tales pronósticos tan estrepitosamente. Y es que se partía de una base falsa, se enjuiciaba ateniéndose a los partidos del campeonato regional, sin ver que de entonces a acá las cosas habían cambiado. Oyeron hablar de nuevas adquisiciones, porque de ellas se hablaban en las secciones deportivas de todos los periódicos, pero seguramente no contaban con el acierto que presidió la gestión de los comisionados para tal menester. De ahí la equivocación y de ahí la sorpresa que habrá causado en la península ese cuatro uno sobre el potente equipo cortesano.

Si muchos de los sorprendidos hubieran estado presentes a la lucha, la sorpresa subiría de punto al ver cómo el equipo entero, fundidas en bloque todas sus líneas, tomaba la iniciativa apenas verificados los primeros tanteos y sostenía un tren recio y brioso, que sobrepasó con creces el que pretendió imponer "con exclusividad" el famoso trió medio atlético.

En la potencialidad de la línea

eje rojiblanca se fundaban principalmente los pronósticos contrarios al Real Oviedo; y la línea eje encontróse con un muro flexible, duro en el choque de contención y pronto en la reacción ofensiva que proseguía inmediatamente una línea delantera que jugó con extraordinario conocimiento, pasándose rápidamente, sacrificando todo lucimiento en busca del éxito del conjunto.

En esto, fué Alamo un ejemplo constante. Al momento se dió cuenta de la calidad de chutador que tenía en Lángara, de la gran calidad de Polón y a moverlos, a darles juego atendió constantemente en unos pases modelo de vista y temple. De como respondieron sus compañeros de perfecta idea los cuatro tantos de la victoria.

EL AIRE DE LUCHA

Fué el encuentro del domingo uno de los más emocionantes partidos jugados en Teatinos. Partido movido, duro, de aire violento, en el que la potencialidad de los adversarios estuvo constantemente de manifiesto. Ni el mal estado del campo pudo con la voluntad que todos los luchadores pusieron en conseguir el triunfo. La nivelación del tanteo hasta avanzado el segundo tiempo, mantuvo los nervios en constante vibrar.

De salida, fueron los medios atléticos quienes impusieron el tren de marcha haciendo gala de su valía e inclinando ligeramente el dominio a favor de los colchoneros. Nuestros medios y defensas aguantaron firmes estas primeras acometidas, reaccionaron luego auxiliados por los delanteros y pronto las arrancadas del quinteto azul, peligrosas desde el principio, hicieron más frecuentes llegando a nivelar las fuerzas. Vino luego el primer goal de la tarde, reavivaron aún más los ánimos y el final de tanda llegó cuando los madrileños se apiñaban sobre su puerta en una defensa cerrada.

Comenzó el segundo tiempo con iniciativa de los ovetenses, hasta que unos minutos de soberbia actuación de los medios madrileños llevó a dominar a los suyos. De ese dominio vino el empate. Y del empate vino a los pocos minutos la reacción ovetense que hizo apuntar nuevamente la victoria. Tras el segundo tanto, los ovetenses, en esfuerzo creciente, volvieron a dominar e intensificar el tren en tal forma, que probablemente los últimos minutos de lucha fueron los de más viveza de la tarde.

En los noventa minutos de juego las dos puertas se vieron frecuentemente acometidas, con mayor peligro la madrileña a causa del orden con que generalmente se descomponía dentro del área Polón, Alamo y Lángara.

LOS TANTOS

Apenas efectuado el saque, avanzan los ovetenses; Polón cambia el juego a la derecha, se cuela Inciarte y pasa con temple a Lángara, quien arroja el primer chutazo de la tarde rozando el larguero.

En una mala combinación Estévez-Calichi, pónese a tiro Buirría y manda un tiro colocado que Oscar desvía a corner. El saque de esquina da lugar a otro, también sin resultado.

Otra vez Inciarte se pone en marcha, pasa a Lángara, éste a Polón, quien solo ante la puerta resbala en un charco al meter el pie para mandar un remate de los suyos. Una jugada parecida malogra otro tanto a los atléticos.

Colada de Inciarte y corner a favor del Oviedo.

Antonio para un tiro de Lángara y Oscar otro de Cuesta. Este mismo jugador manda un tiro al ángulo que el meta ovetense desvía a corner y nuevamente el saque trae consigo otro más, el cuarto.

La meta madrileña pasa ahora por unos minutos de duro agobio. Portero y defensa intervienen activamente, logrando tras muchos apuros alejar el peligro.

Nuevos avances del Oviedo y un chut de Alamo que Antonio para difícilmente.

A los treinta minutos de lucha, Inciarte se escapa a todo tren, se interna y manda un pase raso que remata Alamo al mismo tiempo que se estira el meta atlético. Los dos jugadores caen al suelo y cuando el balón ha traspasado el marco un defensa le rechaza. Vallana pita el goal cuando ya Tamargo había impulsado nuevamente el balón a la red.

La tanda termina cuando los ovetenses acosaban constantemente el marco de Antonio.

En el segundo tiempo, son los ovetenses también quienes toman la iniciativa, consiguiendo de entrada un corner que saca Inciarte y remata Polón en un tiro fuerte que lame el larguero.

Colada de Inciarte que sortea medio y defensa y pierde al intentar repetir la suerte con el portero. Alamo-Polón inician unos cuantos buenos avances que los demás secundan admirablemente. En uno de ellos hay un chut duro de Lángara, que detiene bien Antonio.

Gran pase de Alamo a Lángara, quien falla un goal impenable.

Segundo corner contra el Madrid y luego primero contra el Oviedo. Iban ocho minutos de juego y lo saca Costa, cae el balón entre Estévez y Goyo y en la indecisión de los ovetenses Cuesta interviene y logra así el empate.

Unos minutos de aplanchamiento tienen los ovetenses. Pero el público anima y la reacción viene al estar Polón a punto de marcar en un chut que da en el poste.

El Oviedo vuelve a la iniciativa. Iban dieciséis minutos de juego cuando Estévez se hace con el balón, hace un par de magníficas jugadas y lo entrega a Lángara, éste a Inciarte y el pequeño manda un matemático centro que Polón remata magníficamente de cabeza por el ángulo contrario, marcando el segundo goal ovetense.

A partir de aquí, los ovetenses dominan francamente, rivalizando sus delanteros en un juego soberbio. Se tira el tercer corner contra el Madrid y a los veintiseis minutos centra Tamargo, recoge Lángara, avanza y chuta raso, logrando el tercer goal.

Otro corner contra el Madrid. Alamo, en una sabia jugada entrega el balón a Lángara quien vuelve a estirar la pierna y marca el cuarto tanto.

Con este resultado termina la lucha.

A raíz del segundo tanto de los ovetenses, Santos despeja de un manotazo el centro de Inciarte que Alamo iba a rematar. El otro penalty fué pasado en silencio por Vallana, que se ganó con tal motivo una formidable bronca.

Durante la primera tanda se lesionaron Sión y Oscar, que accidentalmente abandonan el campo, actuando en los minutos finales Benjamín.

FUE EL REAL OVIEDO

No encontramos oportuna la ocasión para análisis ni enjuiciamientos, ya que ni la alineación era la definitiva ni el triunfo debe darnos pie a pasar de la raya creyendo ya todo el camino andado. Lo del domingo ha sido el abrirse de una bella esperanza; a que sea realidad definitiva debemos encaminar los

pasos cada cual desde su puesto, con alegría, sí, pero sin repicar; que en esto, como en los demás órdenes de la vida, de la exagerada apreciación del propio valer nace la confianza como de la confianza imprudente el fracaso.

El Oviedo jugó anteayer bien desde la punta de los pelos a los pies. Menos lucidamente la línea media, que tuvo sin embargo el mérito extraordinario de soportar sin derrumbarse el enorme peso de una línea delantera modelo de colocación, muy precisa en el pase y que además llevaba tras de sí un trió medio que no en balde es tenido como uno de los más potentes de España. La revelación en los ovetenses fué Estévez, el joven llanisco, que hizo un partido felicísimo de colocación, de rapidez y de bravura. Angel, sencillamente formidable; y Sión algo retrasado en la colocación, tuvo, con el alma que pone en la lucha, la virtud de descomponer la peligrosa pareja Marin-Cuesta.

Goyo, dió a la defensa la solidez que le faltaba. Es ágil, seguro en el despeje, pero sobre todo actúa con gran conocimiento, encuadrando admirablemente a su medio a quien coloca siempre en condiciones de poder intervenir en segundo término en caso de colada del adversario. Calichi, pudo, al amparo de la dirección de su compañero, lucir las facultades que tiene.

Oscar muy seguro y con vista, salvó ocasiones de inminente peligro.

La línea delantera hizo un partido, tanto individualmente como en su conjunto, inmejorable. Polón y Alamo vieron siempre la jugada indicada y las realizaban con prontitud sin perder un segundo, bien secundados por Lángara cuyo chut potente fué el complemento de los dos "intelectuales" del fútbol.

El trió interior se dió cuenta a los pocos minutos de como se las gastaba el ala derecha y los tres cargaron el juego sobre Inciarte. El pequeño respondió espléndidamente; tan espléndidamente que volvió sencillamente locos a medio y defensa incapaces de evitar las valerosas filtraciones de aquella angulia para quien el balón no tenía secretos y marchaba dominado siempre por sus ágiles pies. Dos momentos hubo solamente en que Inciarte mereció ser censurado: aquellos en que obsesionado por "su" goal, dejó de hacer el pase que estaba indicado para que el marcador funcionara nuevamente. Hacemos destacar esto, precisamente porque apreciamos sus buenas cualidades.

Por su parte Tamargo, respondió admirablemente al conjunto, sacando de las condiciones del terreno las mayores ventajas.

LOS COLCHONEROS DE URQUIJO

El Athletic, es, indudablemente, el gran equipo de que nos han venido hablando en esta temporada. El domingo hizo un gran partido, un partido de clase. Perdió, sencillamente porque topó en esta primera salida con un equipo que, sobre jugar tanto como él, aprovechó más por contar con mejores artilleros.

Lo mejor, su línea media, que tuvo momentos verdaderamente arrolladores; recuérdese sinó aquella segunda tanda con ocasión del empate, en que los delanteros vieron materialmente apretados contra la meta de Oscar. Toda su labor estrellóse ante una sólida defensa y muy principalmente ante la inspiración del ataque ovetense que se desplegaba a cada instante permitiendo a sus medios respirar y cobrar fuerzas para volver de refresco a la lucha en cuanto la reacción sobreviniera.

La línea delantera, toda juventud y rapidez, colócase a la perfección y pasase maravillosamente. El trió interior sobresale enormemente y a lo largo del encuentro realizó jugadas de gran técnica que no dieron el resultado debido porque el enemigo acosaba enormemente obligando a unos remates forzadísimos después de tener que ganar terreno a fuerza de pies.

Lo más bajo, la defensa, que inquieta por el trió central ovetense

empeñóse en actuar por el centro temerosos de alejarse del marco y sin tener valor para dejar un poco más sueltos a los interiores vigilando más los extremos.

El portero cumplió, interviniendo con decisión, si bien ya ultimamente atemorizado ante la calidad de rematadores que frente a sí tenía.

LA SALSA A GUSTO DE UN COMENSAL

Vallana, en esta ocasión, no hizo un arbitraje digno de su nombre. Pudo hacerlo sin dificultad, como lo dió a entender claramente en cuanto el marcador señaló claramente el vencedor. Pero en aquellos momentos en que el empate apuntaba una posibilidad de victoria rojiblanca, manifestó hábilmente su simpatía

EL PARTIDO DE AYER

La Cultural vence a un equipo del Oviedo por tres a uno

Contra lo que esperamos, falta completo de interés resultó el encuentro amistoso concertado entre un segundo equipo del Oviedo y la Cultural Leonesa. Llevado con gran parsimonia, redujose en realidad a la lucha de un equipo con la línea media del otro. El equipo, un equipo flojo, lento, desarticulado, pero de sus buenos kilos de peso, fué el leonés. La línea media fué la del Oviedo: una línea que no obstante constar en realidad de un jugador y dos infantiles que no desempeñaron del todo mal su papel de monaguillos.

Contra lo que era de esperar, la ventaja fué evidentemente de la línea media que sostuvo un dominio constante. Sin embargo, la pareja de defensas Maris-Trucha lo hizo tan malamente, que de las contadas arrancadas leonesas sacaron en limpio tres tantos que puede decirse les regalaban.

Fruto de ese dominio fué un montón de corners, ocho o nueve en total, de los que no salió provecho alguno como tampoco salió del sin número de avances iniciados por el eje del trió medio. Emilio, con sus pocos ánimos, y Pirelo, con el afán de regatear a todo trance, deshiciéron por completo el trió de ataque en cuyo centro también Errandonea tuvo que ir a la deriva. Para colmo de males, Chuché fué absolutamente nulo en la derecha y Fernández, el mejor de los cinco, hizo también cada "antiojadada", que válganos la Soberana.

La atención del encuentro estuvo única y exclusivamente concentrada en la actuación del medio centro canario Arturo. Sus menores movimientos eran seguidos con extraordinario interés por el respetable. Y Arturo gustó; ni el barrizal del campo, ni el equipo dentro del cual se le colocó, eran lo más indicado para poder jugar. Sin embargo, el debutante apuntó claramente que sabe de fútbol, que tiene colocación, se mueve siempre a la menor distancia posible de su línea de ataque y pasa maravillosamente, con temple, con conocimiento.

Con poco desorientado al principio, fué afianzándose poco a poco y hacia el final había apuntado que también sabe cortar y entrar cuando llega la ocasión.

Todo esto lo decimos, desde luego, "provisionalmente". Es aún temprano para juzgar definitivamente.

De los leoneses, lo mejor, el portero, que estuvo toda la tarde en jaque y en dos o tres ocasiones paró cosas difíciles. La defensa Pepin-Rufino, con dos críos de inte-

por los madrileños. Para acentuarse más, perdonóles un penalty cometido a pocos metros de su persona al rechazar el medio atlético de un manotazo el centro de Inciarte que Alamo iba a fusilar.

ESTE NO ES MI JUAN

Y para terminar. El público hizo el domingo lo que jamás le vimos hacer en Teatinos: el animar a los suyos en los instantes en que el partido peligraba y en que los fatigados ánimos necesitaban del calor de los suyos para reaccionar. Otras veces, nos limitábamos a aplaudir cuando había ventaja y a criticar cuando las cañas se volvían lanzas. No cabe duda que hasta por este lado ha habido renovación.

JOSE LUIS,

EL PARTIDO DE AYER

La Cultural vence a un equipo del Oviedo por tres a uno

riones, de interiores además desavenidos, jugó siempre con ventaja, aunque no siempre con acierto.

De los tres tantos que marcaron los leoneses, dos fueron en el primer tiempo y uno en el segundo.

El primero fué un centro de la izquierda que Belauste remata con facilidad. El segundo es consecuencia de un fallo "defensivo" seguido de un chut del mismo jugador.

En este tiempo logra el Oviedo su único tanto en un remate de Errandonea al devolver flojo el portero un duro chut de Emilio.

En el segundo tiempo, al remata Belauste un centro del ala derecha.

Los equipos alinearon: Cultural: Picú; Pepin, Rufino; Arija, Trabanco, Barrios; Pantaleón, Rocasotana, Castilla, Belauste y Rubiera.

Real Oviedo: Benjamín; Maris, Trucha; Benito, Arturo, Ojangueren; Chuché, Emilio, Errandonea, Pirelo y Fernández.

J. L.

En Miéres

LA SPORTIVA OVETENSE VENCE AL RACING POR 2-1

Con muchísimo interés se esperaba el partido celebrado el domingo en el Batán entre los dos mejores equipos de segunda, y estaba justificado este interés, pues además de la potencialidad de los bandos contendientes, otras circunstancias prestaban allicientes al encuentro y sin duda alguna era la principal la proclamación de campeón de su serie al que resultase vencedor.

La lluvia que el sábado por la tarde en adelante cayó de una manera continua estropeó enormemente la entrada y el resultado económico que se esperaba quedó reducido a su mínima expresión. Y la confianza que se tenía en el equipo desapareció buena parte de ella al saltar los jugadores al encharcado "Batán". No estaban todos los que eran; faltaba un jugador que es la moral en el campo, Ramón Anubia, a quien una dolencia le impedía jugar.

El partido, como corresponde a un encuentro de campeonato, atendiéndose más a un resultado en el marcador, que a una exhibición de buen fútbol. Fué el dominio igualado, excepto en las postrimerías de la primera y segunda tandas, en que los muchachos racinguistas se volcaron materialmente sobre sus contrarios. Marcó al finalizar el primer tiempo de un chutazo imponente (marca de la casa) Guillermo, a favor del Racing.

A mediados de la segunda parte

Ford Automóviles - Camiones Se dan facilidades para el pago Agente: Carlos Gutiérrez Avenida Herrera, 3 Oviedo

GRAN LIQUIDACION SOLO POR 15 DIAS CALZADOS PACO SUCURSAL Rosal, 26 Oviedo Todas las existencias del verano

empatan los de Vitoria de manera poco vistosa por ciento, y así finaliza el partido, cuando mayor era el acoso a la puerta portuista, ya había recogido por un delantero ovetense, fue llevado por pies hasta besar las mallas de la meta raquiniana.

Los líneas para comentar la actuación de los contrincantes. Jugó el flamante campeón, bien; supo atacar cuando lo creyó necesario y supo defenderse. Trajo al Batán la lección bien aprendida. La línea medios lo mejor del equipo y de los adelantes los extremos nos parecieron los más peligrosos. Pero conste que todos pusieron la suficiente energía para vencer y lo lograron. A pesar de la derrota no jugó mal el equipo local; perdió, no por juego, sino por desgracia. Aun faltando quien faltó, hubo momentos que bien creíamos que serían vencedores. No fué así porque en ciertas jugadas se estaba de nones. Guillermo, Eliseo y la defensa los mejores; luego San Miguel y Carreño.

El arbitraje de Blanco, pasable.—Onivela.

En Sama
CLUB ASTUR, 0; RACING, 4.
En Torre de los Reyes, y en familia, jugóse el último partido del campeonato de segunda, que finalizó con el resultado expresado. Fué juez de la contienda el "arbitreado" Fernando Rivero, cuyo cometido fué bueno. Fueron los autores de los tantos Alberti, que logró dos, Bárcena y Temprano. Se distinguieron la defensa y el centro medios por los visitantes, y Pichi y Alberti—el tan discutido Alberti—por los caseros. En general, el encuentro no satisfizo.

Los grandes encuentros entre La Ideal y La Central celebrados el domingo y lunes EN LA CALLEJA DE LA CIEGA

El mal estado del tiempo, restó indudablemente mucho público y un mayor lucimiento al sensacional encuentro habido el domingo en la bolera de la Calleja de la Ciega, entre los formidables equipos de bolos de la capital. No obstante el mal talante del tiempo, pudo en algunos mucho más la importancia del match entre "idealistas" y "centralistas", dando a las mencionadas canchas un aspecto de día grande. No entraremos en detalles de cómo fué el desarrollo, porque la amplitud de otras informaciones nos lo vedan, pero sí hemos de consignar que hasta casi el final de la partida, llevó "La Ideal" una diferencia de cuatro "chicos"—y otras veces tres—hasta llegar al tanto número 18 en que pudieron igualarse los dos bandos. Aquí, puede decirse que subió al cubo la expectación, y así continuó ya hasta su final.

Hubo solamente dos empates a juegos, a 18 y a 19, saliendo ganador el equipo de la calle de Foncalada en el último con haber hecho solamente 52 bolos.

Como único comentario a esta primera partida librada por los dos potentes equipos de bolos de la ciudad, diremos que son digno rival un equipo del otro, y que a juzgar por el juego desarrollado ayer tanto por unos como por otros, estamos ante dos bandos bolísticos que pueden dar jornadas bolísticas brillantísimas.

Y como dato curioso, que vino a robustecer nuestros comentarios de la semana pasada hechos con vista al enfrentamiento de los "cochos" locales, fué el nerviosismo observado en los jugadores de un club y de otro, sobre todo en los últimos "chicos", con lo que se probaba el miedo que unos a otros se infundían. Ganó, pues, "La Ideal" en la Calleja de la Ciega, por 20-19.

PRIMERA DIVISION

BARCELONA, 6; ATHLETIC DE BILBAO, 3
Barcelona.—Una entrada formidable registró ayer el campo de Las Cortes. El primer tiempo fué de un gran dominio del Barcelona, que hizo una brillante exhibición de juego. Al minuto de comenzar el partido el Barcelona se anotaba su primer gol. Anau sirvió adelantado a Diego, que tiró muy sesgado, batiendo a Blasco por vez primera. A los seis minutos empataban los a Blasco.

Dentáronse por los vencedores Huerfano y Anguina. Pili Zapico hubo un "chico" que lo ganó con dos boladas soberbias y propias de un "internacional". Y por los vencidos los dos "fueracos" y Mier.

LA DE AYER, EN "LA IDEAL"

En presencia de numerosísimo público, se jugó en la tarde de ayer lunes la segunda partida entre los mismos equipos.

El juego hecho tanto por unos como por otros fué en "clase" bastante superior al realizado el domingo, pues aumentó el tanteo de los juegos y se dieron infinidad de jugadas grandes, género que escaseó bastante en la primera lucha.

Los victoriosos de la jornada de ayer, fueron los de "La Central", y por el tanteo de 20-18.

Esto viene a confirmar el juicio que nos habían merecido estos rivales en el match jugado el domingo. La victoria conseguida ayer por "La Central" no deja lugar a dudas, de que si un día pueden ser los gananciosos los "idealistas", al siguiente pueden desquitarse los otros.

Después de este resultado, es seguro que se clasifiquen en el grupo los dos equipos ovetenses.

Si "La Central" lograra vencer a los de "La Rodada", irían los dos "cochos" a una partida desempate para sacar de ella al campeón y subcampeón de Oviedo.

EL BANQUETE DE "LA CENTRAL"

Terminada la partida entre "centralistas" e "idealistas" que dejamos reseñada más arriba, tenía lugar en el popular establecimiento de Antúfía el banquete organizado por la directiva del equipo campeón para conmemorar la fecha en que se inauguraba la cubrición de la bolera.

Alrededor de las mesas, se sentaron el presidente y secretario de la Federación Regional de Bolos, la directiva en pleno de la Sociedad bolística mencionada, los equipos de dicha Sociedad, incluyendo el infantil, muchísimos simpatizantes y socios de las huestes "centralistas" y varios representantes de la Prensa regional.

La comida—estupenda de veras y bien servida—corrió a cargo de la excelente cocina del popular establecimiento, y como en otras ocasiones, mereció múltiples elogios.

Llegada la hora del café, el presidente de la Federación, don Emilio Zapico, dió lectura a unas inspiradas cuartillas en las cuales se hacía un canto al deporte de los bolos, a un tiempo que el autor detallaba todas las gestiones realizadas en pró de la creación del organismo federativo, gracias al cual el deporte entra en una era de fácil y brillante desarrollo.

La terminación de la lectura de las citadas cuartillas fué recibida con entusiásticos aplausos.

Después hicieron uso de la palabra varios de los comensales, entre éstos el presidente de "La Central", señor Redondo, todos para hacer resaltar el incremento que el deporte bolístico viene tomando en los dos últimos años, hasta constituir sus jornadas el comentario vivo en todos los pueblos de Asturias.

Cerró los discursos con un breve, pero magnífico, el entusiasta de estas luchas don Aurelio Lorenzo, teniendo durante él palabras de recuerdo y admiración para la Sociedad de "Los Postigos" a la que le cabe el honor de haber sido ella la iniciadora y propulsora un año tras otro de este espectáculo, con ocasión de aquellos soberbios concursos de bolos, memorables en todos los sentidos.

Fué igualmente muy aplaudido. Y para remate de fiesta, unos comensales y otros brindaban por la hermandad de todos los elementos deportivos, a fin de que el juego de los bolos no pierda un ápice de la resonancia y vistosidad que hoy cuenta.

SEGUNDA DIVISION

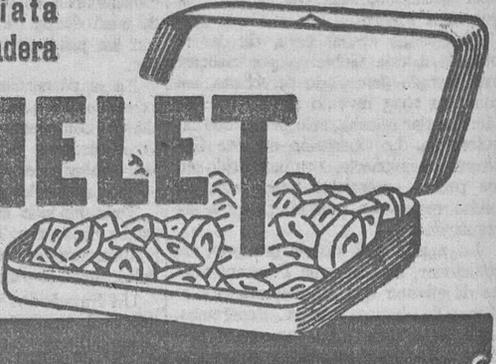
En el segundo tiempo, y a los cinco hitabáinos por mediación de Iraragorri, en un tiro muy colocado. Empieza el Barcelona a ejercer su gran dominio, y a los doce minutos Arocha burla a Muguertza, llega hasta la defensa rojiblanca y cede magníficamente a Sagibamba y el centro de éste es rematado magníficamente por el mismo Arocha, que logra el segundo gol catalán. Cerca de las postrimerías de esta primera parte, Castillo cede a Bestit, y éste, desde lejos, lanza un fulminante tiro que bate por tercera vez

Como se combate eficazmente un catarro



PASTILLAS RICHELET verdadera medicina seca

Venta en farmacias y droguerías. Pida Vd hoy mismo un folleto "Vias Respiratorias" que se le remitirá gratuitamente al Laboratorio RICHELET. San Bartolomé, 22-24. SAN SEBASTIAN.



Una corriente de aire, un cambio brusco de temperatura, es suficiente para cojer un catarro de cabeza con o sin fiebre. Si no se cuida este catarro ataca al pecho y entonces es cuando aparece la bronquitis aguda con sus accesos de tos que le destrozan el pecho y le impedirán dormir. Cuidese de no tener

este catarro mas de 48 horas y cúrelo instantáneamente con algunas Pastillas Richelet, verdadera medicina seca. Antisépticas, cicatrizantes, agradables al paladar hacen que sea imposible la vida a los microbios los cuales son destruidos inmediatamente facilitándole la respiracion y curando sus lesiones.

Accion inmediata progresiva y duradera

minutos de haber comenzado, hay un avance de toda la delantera azulgrana iniciado por Castillo, que cede a Sagibamba, y sin tropezar el balón un jugador contrario, éste cede a Anau, que a su vez lo hace a Arocha, que lanza un tiro angulado que es el cuarto gol catalán.

Avance de la delantera atlética, y a los quince minutos Iraragorri logra el segundo gol bilbaíno.

Tres minutos después del gol de Iraragorri, Bestit cede adelantado a Diego, que burla la entrada de Urquiza, fusilando el quinto gol. El dominio del Barcelona es grande.

Y a los treinta minutos llega el último gol catalán, iniciado por una combinación Diego-Bestit, que ceden a Anau, que devuélve el balón al ala derecha, fallando Bestit, pero Diego, admirablemente colocado, aprovecha para marcar el sexto y último gol catalán.

A los cuarenta minutos, un cañonazo imponente de Aguirrezabala es incapaz de contenerlo Llonens y vale el tercer gol al Athletic de Bilbao.

Poco después Escartín pita el final del encuentro.

El arbitraje de Escartín, excelente; si bien hay que advertir que los jugadores se comportaron siempre correctamente.

REAL UNION DE IRUN, 2 ARENAS DE GUECHO, 1

Bilbao.—En primer encuentro del torneo de Liga contendieron en el campo de Ibañondo el Real Unión de Irún y el Arenas local.

En la primera parte el Arenas realizó un mejor juego que su contrario y atacó con más frecuencia que el Irún. Consecuencia de esto fué el primer tanto de la tarde, conseguido por el arochero Emilín al recoger un chut raso de Calero, devuelto por los defensas contrarios.

A los treinta y dos minutos de juego Lecuona corre la línea y lanza un centro preciso, y Urtizverea, de un chut de izquierda, lo remata hacia la puerta del Arenas. Zarracaindía se escurre y el pelotón pendra en su dominio. Sagarzazu, a los treinta y siete minutos, recoge un balón, se escapa y desde lejos tira fuerte y por alto y marca el segundo goal.

El arbitraje del catalán Vilalta, defectuoso.

REAL SOCIEDAD, 2; DEPORTIVO ALAVES, 2

San Sebastián.—En el campo de Atocha jugaron la Real Sociedad y el Deportivo Alavés.

SEGUNDA DIVISION

BETIS, 2; IBERIA DE ZARAGOZA, 1

Sevilla.—Ayer, bajo las órdenes del colegiado catalán Arribas, se enfrentaron el Betis y el Iberia de Zaragoza.

Los primeros en marcar fueron los forasteros a los tres minutos al rematar Olivares una melée que se originó ante la portería donostiarra.

El equipo local consiguió el empate a un gol a los 25 minutos al pasar Custodio Biezobas a Cholín que desde cerca batió a Beristain.

En el segundo tiempo el encuentro estuvo bastante igualado y en muchos momentos la iniciativa fué de los forasteros.

También en esta parte se adelantaron en el marcador. A los cinco minutos Lecue hizo un preciso centro que Olivares aprovechó para desempatar.

El gol del nuevo empate llegó a los veinte minutos, en que Cholín, desde medio campo, lanzó un potente tiro que traspasó la meta alavés.

El arbitraje de Melcón disgustó a la afición.

RACING DE SANTANDER, 2; EUROPA, 1

Santander.—Con muy mal tiempo jugaron el Europa y el Racing

Venciendo los montañeses por dos a uno y con grandes apuros pues el tanto de la victoria se marcó en los últimos minutos.

Arbitró el guipuzcoano Steimberg, que estuvo bien.

REAL MADRID, 2; ESPAÑOL DE BARCELONA, 0

Madrid.—Poco interés despertaba el encuentro entre el Deportivo Español y el Real Madrid.

Faltándole un solo minuto para finalizar esta primera parte, una mano de Saprisa en la misma línea de penalty, es castigada con golpe franco, que Quesada lanza hacia Olaso y el centro de éste es rematado de buen testarazo por Lazcano, logrando el primer gol.

En el segundo tiempo Aznar sustituye a Cabo, lesionado en una pierna.

A los 25 minutos y en pleno bostezo, llega el segundo gol madrileño, al recoger Lazcano un buen servicio de Esparza y rematar el centro de éste con la cabeza Olaso y en el trayecto Leoncito, bien colocado, desvió también de cabeza el balón hacia la meta españolista.

Hernández Areces, estuvo desastroso.

Terminó la primera parte con el empate a cero.

A los cinco minutos del segundo tiempo un pase de Martín a Timini le convirtió éste en un formidable centro que Aranda, con la ca-

beza lo inscrustró en la red aragonesa.

Trece minutos después, en un corner sacado por Enrique, Adolfo, con la cabeza, marcó un nuevo gol.

Zorrozúa, cuando solo faltaban cinco minutos para terminar, pasa a Cavia que centró, escapándosele el balón de las manos a Jesús y Tomás con facilidad marcó el gol.

VALENCIA, 2; SEVILLA, 1
Valencia.—En Mestalla, se celebró ayer por la tarde el encuentro Valencia-Sevilla.

El primer tiempo se caracteriza por un mayor dominio del Valencia.

A los diez minutos el Valencia se había anotado el primer gol. En un avance de toda la delantera valencianista, Torredesot lanzo un bien templado centro que remata Navarro, batiendo a Eizaguirre por vez primera y sin más alteración en el marcador termina la primera parte.

El segundo tiempo el juego es más nivelado, con ligero dominio andaluz.

A los nueve minutos, en un avance valenciano, Navarro cede magníficamente a Conde, que en rápida internada lanzó un tiro sesgadoísimo que batió al meta andaluz por segunda vez.

A pesar de que, como decimos, el dominio ahora es sevillano, la gran actuación de la defensa valenciana hace infructuosos sus intentos de marcar y únicamente cuando faltaban escasamente cuatro minutos para terminar el encuentro, López, de tiro formidable, batió a Cano, logrando el único gol sevillano.

Comorera, sin poder decir que estuvo mal, no dió gusto ni a unos ni a otros.

MURCIA, 1; CASTELLÓN, 2

Murcia.—Con poca entrada por estar el tiempo amenazando lluvia, se ha celebrado en el campo de la Condomina el partido entre el Real Murcia y el Deportivo de Castellón.

A los veintidós minutos llega el primer gol que se logra de la siguiente forma: Avanza el Castellón, y Capilla, en jugada personal, llega hasta los dominios murcianos, lanzándose el portero local a los pies del jugador castellanense, pero éste libra la estirada de Enrique y fusila el primer gol para el Castellón.

El Murcia se lanza a una briosa ofensiva y seis minutos más tarde logra el empate Antofito en una jugada personalísima que la termina de fuerte tiro. Y a los treinta y siete minutos Capilla, en claro ofside fusila un gol que ante el asombro del público Cruella dá por válido.

En el segundo tiempo no se altera el marcador, correspondiendo los quince primeros minutos al Murcia, que ejerció un dominio aplastante, pero el Castellón, jugando cada vez más duro con el beneplácito de Cruella, se defiende de la acometida murciana.

SPORTING, 0; CORUÑA, 1

Coruña.—Ayer, en el campo de Riazor, se celebró el primer partido de liga entre el Sporting de Gijón y el Deportivo de la Coruña, que terminó con el triunfo de los de casa por un gol a cero, que fué marcado por Chacho a los 25 minutos de la segunda tanda.

Los gijonenses alinearon a Sión, Quirós, Pena, Moro, Tronchín, Aldolfo, Luisín, Abdón, Chicote, Pim y Nani.

A los treinta minutos Chacho cometió una suciedad con el gijonés Quirós que respondió pateando a su contrario y siendo expulsado del terreno.

Tercera division En el Molinón El Gijón y La Cultura empatan a dos

En el terreno del Molinón, y con bastante concurrencia, celebróse ayer tarde el primer encuentro para el torneo liguero de la Tercera División.

La lucha se vió animadísima y dominó el Gijón durante todo el partido, terminando éste con un empate a dos.

En el primer tiempo marcó sus dos tantos la Cultural, obra de Colinas y Belfauste, y el Club Gijón uno, hecho por López; y en el segundo tiempo logró Gijón el empate por medio de Vallejo.

Cuando faltaban tres minutos para concluir el encuentro, hubo un penalty contra la Cultural; pero tirado por Félix, éste no consiguió marcar.

El arbitraje del madrileño Montoro, aceptable.

CLUB CELTA, 11 TANTOS; STADIUM DE AVILES, 3

Vigo.—En Coya, con mal tiempo, se celebró ayer tarde el partido de Liga de Tercera División, primer Grupo, Celta-Stadium de Avilés, que finalizó con la victoria de los locales por 11 tantos a 3.

Durante el primer tiempo dominó intensamente el Celta. A los diez minutos marcó el primer gol Rogelio. A las diez y siete consiguió Carburu el segundo, de penalty. A los veintidos, marcó Julio el primero de Avilés. A los veintiocho marcó Carburu el tercero del Celta. A los treinta y cinco, Valtárcel el cuarto. A los treinta y siete, Camosollos el quinto y un momento después el sexto. A los cuarenta, Vega el séptimo.

Lea usted "La Voz de Asturias"

DESDE MI OBSERVATORIO

TARDIEU POR TIERRA

Hace quince días, al partir de Bruselas en el rápido hacia París, en la estación encontramos a un compañero de pluma y fatigas que nos afirmó que al llegar a las orillas del Sena, el Gabinete francés habría caído irremediablemente. Ello no fué así, pero el tambaleo que en la sesión de la noche se produjo alrededor del Presidente Tardieu, una votación de confianza con un número escaso de mayoría y los escándalos que ya circulaban de boca en boca y en los grandes diarios, en letras gordas, en primeras planas sobre el "affaire Oustric", hacían creer que Tardieu no llegaría a la Noél.

El cachetito del Gobierno ha sido el senador señor Hery, quien, en suma, se ha hallado como el puntillero ante un toro moribundo, con los delantales doblados y los traseros movidos por la bréga a que estuvo obligado a ceder desde su entrada al ruedo en la temporada de éste caluroso y pluvioso otoño.

La habitual agresividad del Presidente, no ha podido esta vez, tras los purazos de los últimos días, manifestarse, y su discurso, todo miel y caramelo, ha sido su mejor autorrespuesta a sus culpas...

En la cuestión de los escándalos financieros del orak Oustric, era tarde para reaccionar; en la cuestión reaccionaria, Tardieu ha hablado como si evocara prodigios tales como Jules Ferry o Waldeck-Rousseau, sin acordarse que dos de los ministros ya dimisionarios de su flamante Gabinete, de edad de 13 meses, habían pactado con los jesuitas contra la escuela oficial.

En lo concerniente a las relaciones exteriores ha querido cubrirse el Presidente con la montera de Briand en lo concerniente a Ginebra, y con su antecesor y maestro Poincaré en cuanto toca a política europea.

Todo ha sido en vano; la opinión estaba madura y Tardieu ha fallecido políticamente en un galimatías escandaloso ante la Alta Cámara.

Un francés nos ha dicho, sonriendo: "Que la tierra le sea leve..." Nosotros sólo respondemos: ¡Amén!

Ricardo Aenor CASANOVA
París, 5-12-30.

LA PATRONA DE LA INFANTERIA

El Regimiento del Príncipe celebró ayer diversos actos conmemorativos

LOS ACTOS DE AYER

Después del acto solemnisimo de la bendición de la valiosa imagen que los señores marqueses de la Vega de Anzo regalaron al regimiento del Príncipe continuaron otros de los organizados por éste en honor de su Excelencia Patrona la Purísima.

Era ayer la fiesta principal y ella hubo de celebrarse en el templo parroquial de la Corte, en cuyo altar mayor, decorado con arbutos y atributos militares, entre bien combinadas luces eléctricas, sobre pedestal en que se destacaba el escudo y número del regimiento, se erigió la imagen de la Purísima.

Formada en dos filas la tropa, en sitio preferente, ocupaban asiento los excelentísimos señores Gobernador militar general Ovilo; Gobernador civil accidental don José Paredes Pando, Presidente de la Audiencia; Alcalde de Oviedo don Víctor Covián; coronel jefe del Príncipe señor Gardón; Fiscal de la Audiencia don Luciano Suárez Valdés por la Presidencia de la Audiencia; Presidente de la Sala de lo civil de la Audiencia don Luis María de Mesa; Delegado de Hacienda señor Caramés; Rector de la Universidad don Isaac Galcerán; Presidente de la Cruz Roja don Ramón Prieto Pazos con el capellán señor Ludeña y oficiales don Emilio Uria y don Emilio Moro y Presidenta y damas de la Cruz Roja señora de Buylla (don José) y señora e hija de Santurio; comandante de Estado Mayor señor Vallejo; ayudante de campo del excelentísimo señor Gobernador militar; oficialidad del Príncipe; y representaciones nutridas de los Cuerpos de Artillería, Guardia civil, Zapadores, Carabineros, Intendencia, Sanidad militar, etcétera.

El capellán del regimiento don Alejandro Fernández dijo la Santa Misa, ejecutando durante ésta, de modo magistral, la laureada Banda de música, bajo la acertada batuta de su director don Aurelio Gutiérrez, dos inspiradísimas partituras del insuperable compositor don Julio Gómez, mereciendo por ello cumplidísimos elogios de las personas técnicas.

Poco antes de las doce, la fuerza del Príncipe desfilaba brillantemente por ante el excelentísimo señor Gobernador civil, elemento militar y autoridades civiles, camino del cuartel de Pelayo. Les siguieron el general Ovilo, todos los señores jefes y oficiales, presenciando el can-

cho extraordinario que se ofrecía a la tropa y que fué espléndido, transcurriendo animadamente entre vítores al Gobernador militar y jefes y oficialidad del regimiento.

A las dos, próximamente, se reunían jefes y oficiales de Infantería, presididos por el excelentísimo señor Gobernador militar en el Hotel Francés, haciendo honor a espléndido banquete, durante el cual reinó la más franca camaradería. A los postres el señor Gardón, leyó telegrama de entusiástica adhesión enviado desde Madrid por el señor marqués de la Vega de Anzo, quien lamentaba sinceramente no poder concurrir a la fiesta de la Purísima.

El general Ovilo celebró el tener ocasión de reunirse con sus compañeros de Arma, a los que, como a todas las demás clases del Ejército, se ofrecía incondicionalmente, pidiendo unión, que todos se abstuvieran de aquello que significase política y que todos se mostrasen atentos al servicio de la Patria y del Trono. Propone, y así se acuerda, enviar telegramas de felicitación al excelentísimo señor Capitán General de la región y al Jefe de la Sección de Infantería.

Entre aplausos se despedía el general, a fin de asistir a tomar café con los suboficiales, sargentos y clases que en otro restaurant festejaban a la Patrona, teniendo invitadas a comisiones de distintos Cuerpos de la guarnición de Asturias.

Con estos actos, como decimos, brillantes, terminaban los organizados en el año actual por el "Osado".

La Junta de señores oficiales, organizadora de las fiestas, ha quedado a la altura que la correspondía. Y, ahora, hasta el año próximo.

Notas de Hacienda DE INTERES PARA LOS CONTRIBUYENTES

El miércoles, día 10, termina el plazo de la cobranza voluntaria de las contribuciones correspondientes al cuarto trimestre del actual año, y los que no hubieren efectuado sus pagos deberán pasar por las oficinas recaudatorias a recoger sus recibos, evitando así el que pasen a la ejecutiva, pues pasado ese día proceden los Recaudadores a relacionar los recibos pendientes y se pasan a la Tesorería de Hacienda, la que decreta el único grado de apremio con los recargos que determina el vigente Estatuto de Recaudación.

LECCIONES DE LA EXPERIENCIA

HUELGAS NEGATIVAS Y HUELGAS POSITIVAS

Muchas veces hemos dicho que las huelgas no se declaran como un sistema de sport en los medios obreros, sino como un recurso o derecho logrado a fuerza de cruentas luchas en el campo social y de la política, para defendernos de los desafueros y egoísmos del patrono. Para las huelgas, cuando se plantean, cuando a ellas se llega, ha de ser para ganarlas o, al menos, para conseguir, por la acción de las mismas, una parte de las finalidades que hayan impulsado al conflicto. Cuando se declaran irreflexivamente, sin meditación, por motivos fútiles e insignificantes, sin aguilatar su pro y su contra, todas las probabilidades de los obreros, en tales casos, son de fracaso. Huelgas perdidas o resultas sin triunfo, vigorizan y fortalecen las posiciones patronales y matan, en los obreros, las energías combativas para otras huelgas haciéndoles perder las ilusiones y esperanzas que algún día habían alimentado, sirviéndoles de estímulo en la lucha. Huelgas planteadas por sistema o acuciadas por tácticas depolíticas, alejan demasiado, inestablemente, el éxito de los trabajadores.

Este criterio que dejamos sentado no es nuevo. Responde a la conducta de toda nuestra actuación política y sindical. La compartían con nosotros ayer, y en pugna y lucha con los sindicalistas, los que actualmente se apellidan comunistas, sin que podamos ver, en la conducta que siguen, y con la claridad que fué de desear, los motivos de la rectificación en su conducta, ya que si nos fijamos en todos sus perfiles no observaremos más que un constante zigzagueo que no puede conducirnos más que al fracaso; pero sometiendo antes a la clase trabajadora a un sin fin de privaciones y sacrificios.

El patrono, por lo general, es hábil, inteligente, desde luego poderoso, con muchos recursos de lucha, elementos de fuerza, medios económicos para resistir y elementos de ataque, para en nombre de lo que llaman "libertad de trabajo" intimidar a los huelguistas. Su dominio es tanto mayor cuanto más elevada sea la incapacidad y la inconsciencia de los obreros. El desdémiento del poder patronal se produce o se neutraliza en parte su resistencia a una moral fuerte, elevada de los huelguistas. Y la moral, la pujanza espiritual de los obreros en paro, se obtiene bien porque la justicia que preside el conflicto sea de tonos muy subidos o porque su declaración responda a un estado de conciencia y de opinión de las gentes que en el mismo hayan de verse envueltas. ¿Cómo puede verse el fondo de razón que informe el problema y cómo concretar y recoger el estado de opinión de los obreros, para luego o anticiparle y encauzarle? No hay, en este punto, más que un sólo procedimiento, encauzado en fórmulas democráticas, consistentes en que cada tema que se presuma productor de un conflicto o que afecte en alguna medida a los trabajadores, que sea examinado en los comités obreros, en donde desde el primero al último de

los concurrentes pueden presentarse con idénticas facultades y atribuciones, siendo aquí una realidad aquello de "un hombre un voto".

Cuando las circunstancias dichas no concurren en su plenitud ni en detalle, el obrero da comienzo a una batalla con enormes desventajas, muy fáciles de colegir. Lo que en Asturias, recientemente, se llamó huelga general en las minas y el conflicto que hace dos meses se mantiene en "Carbones Asturianos" respondió y concurren en ellos alguna de esas características? Evidentemente que no.

La huelga llamada general fué planteada de sorpresa, habiendo sido ese el motivo de que la haya secundado el número de obreros que en ella se han visto envueltos. Por esa misma razón, si los que la provocaron hubieran intentado alargarla más de las 48 horas (es habría sido de todo punto imposible el conseguirlo. No podía ser fácil mantener la gente en pie de guerra, porque el combate no se iniciaba de acuerdo con el estado de opinión de los obreros de las minas. La prueba más inconcusa que puede invocarse en apoyo a la tesis que establecemos en el aserto anterior, nos la revela lo sucedido con la huelga a que, también de sorpresa, fueron arrastrados los mineros del concejo de Langreo.

El conflicto en las minas langreanas, según el manifiesto del Sindicato Único, no tenía por objeto el hacer patente una protesta, más o menos fundada, sino el unir la suerte de los obreros de Langreo a la que corrían los compañeros de "Carbones Asturianos", como claramente se refleja en el siguiente párrafo:

"Para eso esperamos, os lo pedimos que saquéis el día 10 vuestras herramientas de la mina, y con entereza, no os presentéis más al trabajo mientras la Empresa de "Carbones Asturianos" no deponga su intransigente actitud, que dé satisfacción a lo que con razón y justicia piden nuestros compañeros en huelga."

¿Por qué han sido rectificadas las instrucciones? Por una sola razón, coincidente con lo que se viene sosteniendo en las presentes líneas: que no se podía mantener indefinidamente la huelga debido a que la gran masa de trabajadores que el día 10 por la mañana se encontraron con la sorpresa de esa proclama, veían el problema con claridad y tenían la seguridad de su ineficacia, cosa que parecía ignoraban los elementos dirigentes del Sindicato Único, que por sus torpezas o por el odio y sectarismo que sienten hacia el Sindicato Mínero, habían alimentado y azuzado el conflicto de "Carbones Asturianos", que será, no quepa a nadie la menor duda, de consecuencias funestísimas para aquellos trabajadores. Insatisfechos de sus propios comunistas, sindicalistas y algunos otros sectores políticos, deseaban agrandar, en grado sumo, la situación de dolor entre la clase trabajadora de las minas, dando motivo, incluso, a que fuesen maltratados en las calles por la fuerza armada. ¿La huelga de Langreo y la que se llamó general han influido en la moral de los obreros de "Carbones Asturianos", dándoles ánimos y alientos para seguir la lucha? Todo lo contrario. Les ha deprimido, matándoles alguna esperanza que pudieran haber concebido el día primero del movimiento. Pero éste es tema que examinaremos mañana.

Amador FERNANDEZ

Presidente del Comité Ejecutivo del Sindicato de los Obreros Mineros de Asturias.

En el Principado

La gran pareja de baile Jimmy-Dolly

El domingo hizo su debut en el Principado la pareja de baile formada por el bailarín de color Jimmy y la francesa Dolly Oko, obteniendo los artistas un éxito franco.

El bailarín, que procede del Empire de París, es un consumado maestro en el dominio de los bailes un día exóticos y hoy ya populares de la escuela americana.

Dolly es, a su vez, una excelente artista, siendo también su fuerte el baile, para lo cual le acompaña su figura grácil y el que luce unas elegantes toilette. Además canta y ha estrenado dos bonitos couplets, siendo con su compañero muy aplaudida.



Don Fernando de los Ríos, uno de nuestros más prestigiosos intelectuales y destacada figura del socialismo, que ha sido nombrado catedrático de Estudios Superiores de Ciencia Política de la Universidad Central, después del brillante concurso-oposición celebrada en Madrid.

ANTE EL FESTIVAL ARTISTICO DE MAÑANA

La función organizada por un grupo de estudiantes a beneficio del monumento a "Clarín"

Después de publicado el programa que los organizadores de este acto han confeccionado, y que apareció en nuestras columnas el pasado domingo, ha crecido, si esto es posible, la expectación por conocer la obra de "Clarín", Teresa, cuyo reparto también es conocido de nuestros lectores.

Ayer se han puesto a la venta las localidades para las dos funciones y es muy grande el pedido de ellas, hasta el punto de que es seguro que el miércoles nuestro Teatro Campoamor se verá repleto de público.

Persona autorizada que ha presenciado los ensayos nos ha manifestado su contento por la admirable interpretación que los estudiantes dan a las obras del programa.

La expectación aumenta por oír a los cantantes, cosa no extraña si tenemos en cuenta el formidable éxito que días pasados obtuvo "Quín el Pescador" en el Teatro Principado, así como Marcelino López, bajo del Orfeón Ovetense.

El banitono señor Montoto, que ya tiempo que mo canita en público, está dispuesto a reverdecer sus laureles en el magno festival de mañana.

Por tratarse de una fiesta altamente simpática y de fines altruistas, creemos firmemente que Oviedo entero responderá al llamamiento de los estudiantes.

Es más, creemos deber de todo ovetense rendir un tributo de admiración a "Clarín", y la asistencia a esta función es el momento oportuno para hacerlo. Los ingresos que en ella se obtengan se destinarán íntegros a la cons-

trucción del monumento que en recuerdo del gran Leopoldo Alas se levanta en el Campo de San Francisco.

La iniciativa de los estudiantes honrando a uno de los más ilustres maestros de la Universidad de Oviedo, debe ser secundada, porque la Universidad es de Oviedo y es de Asturias, y a nuestra región honró Leopoldo Alas. La gratitud caracteriza a nuestro pueblo. Ahora le toca a él mostrarla, recordando a "Clarín" y asistiendo a una fiesta cuyos ingresos, como hemos dicho, se destinarán a una obra que perpetuará la memoria del insigne literato y eminente crítico.

Leopoldo Alas inmortalizó a Oviedo en sus obras. Justo es que Oviedo inmortalice a "Clarín".

Fueron necesarios treinta años para recaudar treinta mil pesetas. Aún falta dinero para cubrir los gastos del monumento, y Oviedo es una ciudad culta que debe responder a una obra que la acredite de tal ante los ojos del mundo.

Nosotros auguramos a los estudiantes un franco éxito, que nos congratula porque su trabajo es provechoso y desinteresado, en absoluto, y cuyos rendimientos son dedicados a una obra hermosa.

Oviedo entero debe responder a su iniciativa y asistir a la función de mañana en el Campoamor, no sólo para recordar al ovetense más ilustre, sino para deleitarse en la representación de las obras y en el canto de los ilustres artistas Marcelino López, Montoto, Manuel Fresno y "Quín el Pescador".

ANTE LOS SERVICIOS DEL NUEVO MATADERO

Los matarifes del actual Macelo se quejan de que se les asigne un jornal irrisorio

El día pasado, y junto con las demás cifras del presupuesto para el próximo ejercicio económico, publicamos las que hacen referencia a los servicios del nuevo Matadero. Entre los datos entonces insertados por LA VOZ DE ASTURIAS, figuraban los referentes al jornal que se asignaba a los matarifes destinados al sacrificio de reses, vacunas y de cerda.

Con este motivo recibimos ayer la visita de una comisión de los individuos que en el actual Macelo vienen consagrando sus actividades a las operaciones que lleva consigo el sacrificio de las reses de cerda, exponiéndonos sus quejas, porque conforme al nuevo régimen que va a establecerse, se les coloca en situación tal, que les será imposible atender a sus más perentorias necesidades y a las de sus respectivas familias; y nos hicieron unas consideraciones que nosotros, porque nos debemos al interés público, vamos a recoger con el deseo de que se repare una injusticia, si la injusticia existe.

Actualmente hay ocho o nueve individuos destinados a dicho sacrificio de reses. Algunos llevan hasta cuarenta años de ininterrumpida actividad en tales menesteres, y el que menos, no lleva bajo de una docena de años. Estos matarifes no dependen directamente del Ayuntamiento, sino que perciben un tanto por cada res muerta del industrial carnicero, formando con lo que recaudan un fondo común que después distribuyen con espíritu de equidad, para que a nadie falte lo suficiente para comer.

El trabajo de estos hombres, no es diario, sino que lo realizan, principalmente, los miércoles y sábados, aunque también ejecutan algunas operaciones, más secundarias, los jueves y los domingos; pero como en esos días realizan una labor penosa, y de muchas horas, obtienen la debida compensación. Sin embargo, hemos de declarar que no ganan más allá de un jornal. Lo suficiente para cubrir las primeras necesidades. Unos doce o catorce duros semanales; y con esto, se dan por satisfechos y no abandonan sus ocupaciones.

Pero con motivo del régimen que se proyecta en el nuevo Matadero, van a cambiar completamente las cosas para los individuos matarifes.

Como el régimen va a ser distinto, distinta va a ser también su situación. Por lo pronto, tendrán que depender directamente del Ayuntamiento y para ocupar los cargos que solicitarlos previamente, ya que por no haber estado al servicio del Municipio, no se les reconoce hasta el presente ningún derecho. Pero no es esto lo más importante para los matarifes, y a lo cual se someterían de buen grado, porque al fin y a la postre lo que a ellos les interesa es trabajar para comer. Pero resulta que se les va a imponer dos días de trabajo a la semana, y van a cobrar la respetable cifra de 20 pesetas!

Podrá advertirse que el Ayuntamiento paga por día de trabajo, y como no van a trabajar más que dos días, pues dos días cobrarán. Pero hay una razón fundamental que esperamos que el Ayuntamiento no eche en olvido, pues que se inspira en principios de buena equidad. La razón es, que esos individuos hoy ganan para comer, y mañana no ganarán para mal comer, sino para distraer el hambre; y si bien podría decirse asimismo que les quedan varios días de la semana para poder dedicarse a otras cosas de utilidad, téngase en cuenta que los matarifes son lo que pudiéramos llamar profesionales del oficio, que no conocen otro, y, además, que no es fácil encontrar ocupación a toda hora y conforme a las aptitudes de cada cual.

Por otra parte, en ese régimen del Matadero que se va a inaugurar, se establece un principio de desigualdad. Porque, según testimonios que tenemos, habrá otros matarifes, los del ganado vacuno, que tendrán jornal diario, y no hay buena razón que abone que se conceda a unos lo que se va a negar a otros. Es verdad que ha de haber diferencia en el trabajo, por cuanto que para unos será diario, y para otros sólo de dos días a la semana. Pero no se olvide que ahora están unos y otros en igualdad de derechos, y que si a unos se les concede jornal diario, a otros debe concederse también. Todo habrá de consistir en que se distribuya el trabajo para todos, haciendo a todos dignos de igual derecho.

Esto es lo que nos han expuesto los comisionados matarifes, y hay que reconocer que piden con mucha razón.